

شیکاری گیرانه وەناسی "فەزیلەتی بەنیئادەم" لەسەر بنەمای نموونهی کرسیتۆفەر فۆگلەر*

ئاوات حسن والی^۱، بوشرا قادر کاکە محمد کەسنەزانی^۲

^۱ کۆلیجی پەرورەدی بنەرەت، زانکۆی هەلەبجە، هەلەبجە، هەرێمی کوردستان، عێراق.
^۲ بەشی کوردی، کۆلیجی زمان، زانکۆی سلێمانی، سلێمانی، هەرێمی کوردستان، عێراق.

ناوایخێکی گیرانه وەبی هەبێت. تەمەنی ئەم زانستە دێرین نییه و بەشیوەیهکی زانستی لە سەرەتای سەدەیی یەستەمەوه برەوی سەند. لەناو لیکۆلینەوهی ئەدەبی کوردیشدا، گیرانه وەناسی بەشیوەی نوێکە، میژووێکی کۆنی نییه و ئەم بیست سائە کۆتایی جێی خۆی لە ناو رەخنە نوێ دا کردۆتەوت. ئێمە لەم توێژینەوهیدا یەکیەک لەتێۆرە دیارەکانی گیرانه وەناسی بەکاردهێنین بۆ شیکاری داستانێکی تەسەوفاي ناو ئەدەبی کوردی، خالی بەهێزی توێژینەوهکەمان ئەوهیه، کە ئەو تێۆرە بەشیوەی کارەکی کاري پێدەکەین و ئەو داستانە عێرفانییهش (فەزیلەتی بەنی ئادەم) ی فەقی قادری هەمەوهەندە، کە بۆموونه وەرمانگرتوو بۆ توێژینەوهکەمان، لە کایە زانستی کوردستاندا، تا ئاستیک دەستی بۆنەراره.

پلانی توێژینەوهکەمان: توێژینەوهکەمان لە سێ بەش پێکھاتوو، لەبەشی یەکەمدا، سەرەتایەک لەبارە گیرانه وەناسییهوه خراوتەرپوو، هەرۆها بەکورتی باسی سەرەتای دەرکەوتن و گرنگیپیداکردنی کراوه لەناو رەخنە ئەدەبیدا، پاشان مەوداکانی گیرانه وە باسکراوه. لە بەشی دووهمدا باسی بنەماکانی تیۆری گیرانه وەناسی کرسیتۆفەر فۆگلەر کراوه و بەشیوەی کارەکی و بۆموونهی داستانەکەوه، باسی ئەو قوناغانەکراوه، کە فۆگلەر بۆ هەردەقێکی گیرانه وەبی خستووێتیەرپوو. لەبەشی سێهەمدا، جۆرەکانی کەسایەتی، یان ئارکیتایپەکانی تیۆرەکەمی فۆگلەر، لە دەقەکە دا شیکردنەوهی بۆ کراوه و نموونهکان خراوتەرپوو.

میتۆدی توێژینەوهکە: بۆ بەئەنجامگەیانندن و پراکتیکیکردنی تیۆری رەخنە گیرانه وەناسی، پشت بە نموونهی کاري کرسیتۆفەر فۆگلەر بەستراوه لە جوارچێوهی گیرانه وەناسی بونیادگەری دا.

بەشی یەکەم:

لایەنی تیۆری توێژینەوهکە

گیرانه وە

لە زمانی کوردیدا چەندین وشە هەن بۆ نیشاناندانی گیرانه وە، کە بەیانی مەوداکانی گیرانه وە و ژانرەکان دەگۆڕین، زاراوهکانی وەك: هەقایەت، گیرانه وە، سەرگوزەشتە،

پوختە- ئەم توێژینەوهیه، بەناوینیشانی (شیکاری گیرانه وەناسی "فەزیلەتی بەنیئادەم" لەسەر بنەمای نموونهی کرسیتۆفەر فۆگلەر)، کە بەیەکیەک لە تێۆرە نوێەکانی گیرانه وەناسی دادەنرێت و لەم توێژینەوهیدا، شیکاری داستانێکی عێرفانی ناو ئەدەبی کوردیمان پێکدوووه، کە فەقی قادری هەمەوهەندی وەك سۆفیهی کە ناو تەریقەتی قادری بە زمانی رەمز و رازی، جیهانی عێرفانی و شیوەی سلووکێ لە جوارچێوهی داستان دا گیراوتەوه، تێیدا بەهۆی بەکەسکردنی (رۆح و دل، نەفسەکان، وێژدان، شەیتان) بە شوێنکردنی هەستەکانی وەك (توڕەبی، نیانی، غیرە، سەخاوت، پزندی، بەرجاوتەنکی، توڕەبی، شاوت) هەو دەقێکی گیرانه وەبی بالای بەشیوەی داستانێ عێرفانی بونیاد ناوه، کە جیاواز لە داستانێ پالەوانی و داستانێ دلدار، بونیادیکی رۆحیانە پەرورەدەکاریانەمی پڕ جۆشوخروشی هەیه.

ئەم توێژینەوهیه لە سێ بەش پێکدێت: بەشی یەکەم تەرخانە بۆ لایەنی تیۆری، چەمک و زاراوهکانی (گیرانه وە و گیرانه وەناسی)، پاشان میژوووی دەرکەوتن و گەشەکردنی زانستەکە و مەودا و سنوورەکیان باسکردوووه. لە بەشی دووهمدا، بەشیوەی پراکتیکی لەسەر بنەمای غونەمی شیکاری گیرانه وەناسی (کرسیتۆفەر فۆگلەر) کارمان لەدەقەکەدا کردوووه، بەیانی بنەماسەرەکییەکانی تیۆرەکە، قوناغانەکانی گەشتی نوسەرمان لە داستانەکە دا شیکردوووتەوه. لە بەشی سێهەمدا، حەوت جۆرە ئارکیتایپەکی تیۆرەکەمی فۆگلەرمان لە داستانەکە دا دیاریکردوووه و شیکاریمان بۆ رۆلەکانیان کردوووه. لەکۆتاییدا ئەنجامەکان و لیستی سەرچاوهکان خراوتەرپوو.

کلیە وشەکان- گیرانه وەناسی، فەزیلەتی بەنیئادەم، کرسیتۆفەر فۆگلەر، فەقی قادری هەمەوهەند، داستانێ عێرفانی.

پێشەکی:

گیرانه وەناسی، لەرەخنە نویدا، زانستیکە کار لە سەر هەموو جۆرە گیرانه وەیهک دەکات، بە پێشەستی بە دانە زمانیهکان و پالەنەرەکانی ناو دەقی گیرانه وە، دەقی ئەدەبی شێدەکاتەوه، دەقەکە لە هەر ژانر و بواریکدا بێت (پەخشان، شیعەر، زارەکی یان نووسراو بێت، رۆمان، بیرورە، دەقی والا، قەسیدە، داستان ...، بەمەرجیک

گېرانه‌وه‌ییه تا هه‌موو لایه‌نه تیۆری و کاره‌کیه‌کان، به‌شیوه‌یه‌کی باب‌تی و رېک‌خراو له‌پنځه‌تای کردی گېرانه‌وه‌دا بگرېته‌خوی. (العمری، ۲۰۱۵: ۵).

گېرانه‌وه‌ناسی کار له‌سەر گېرانه‌وه‌ ده‌کات، به‌هوی دانه‌کانی و یه‌که پېکه‌نهره‌کانه‌وه جۆری ده‌که ده‌ناسیته‌وه، ئه‌رک و رۆلی که‌سیتی دیاری ده‌کات و به‌هوی که‌سیتی و کات و شوین و رووداو‌ه‌که‌وه ده‌توانیت ژانری گېرانه‌وه‌که دیاری بکات، چونکه له هه‌ر یه‌که له ژانره‌کاندا گېرانه‌وه کار و په‌یام و ئامانجه‌که‌ی جودا ده‌یت، ئه‌که‌ر له روانگی ئه‌م پېناسی گېرانه‌وه‌وه ته‌ماشای گېرانه‌وه‌ ناسی بکه‌ین که ده‌لیت: "گېرانه‌وه خسته‌پرووی به‌سهره‌تیکه‌ بۆ که‌سانی وه‌ک: "مرۆف، فریشته، ئاژەل و شت" هاتووته‌ پېش، له‌ کات و شوینکی دیاریکراو. و سه‌فکردن و نېشان‌دانی به‌زمانیکی وردچراوی په‌خشانی یان شیعری، به‌رچاوکردنی چۆنییه‌تی باسکردن و شیوازی رېکخستی رووداو‌ه‌کان، هونه‌رمه‌ندیته‌ی که‌سی وهرگېر نېشان ده‌دات. به‌و مانایه‌ی ئه‌وه‌ی ده‌یگرېته‌وه، رووداو‌ه‌که‌لیکه ده‌شیت له‌ پارډوویه‌کی نرێک یان دووردا روویان دایت و ره‌گیان له‌میژوو، واقع و ژبانی رۆژانه‌دا هه‌یت، یان ده‌شیت روویان نه‌دایت و نه‌که‌ری روودانیان هه‌یت. "(که‌سه‌نه‌زانی، ۲۰۲۲: ۱۵).

میژوی گېرانه‌وه‌ناسی:

گېرانه‌وه، به‌واتا باوه‌که‌ی، وه‌ک کرده‌یه‌کی په‌یوه‌ندی ئیوان مرۆفه‌کان له‌گه‌ل یه‌که‌تریدا، هه‌رله‌سه‌ره‌تای مرۆفایه‌تییه‌وه هه‌بووه، چونکه مرۆف له‌ سروشتی خۆیدا بوونه‌وه‌ریکی کۆمه‌لایه‌تییه و بۆ به‌رده‌وامبوون له‌ژبان ئاتا‌جی یه‌که‌ترین، له‌ ساده‌ترین و چوک‌ترین چوارچیه‌دا، لایه‌نی که‌م پینوېسته‌ ژنیک و پیاویک هه‌یت، بۆنه‌وه‌ی ژبانی مرۆفایه‌تی به‌رده‌وام بیت، ئه‌م هه‌بوونه‌شیان پینوېستی به‌ په‌یوه‌ندی و تیکه‌پشتن و زانیاری گۆرینه‌وه هه‌یه، جا کرده‌ی په‌یوه‌ندیکردنه‌که به‌هه‌ر رېگایه‌ک بیت(ئامازه‌وه، وینه، قسه‌کردن .. هتد)، له‌م ئیوه‌ده‌دا، گېرانه‌وه و زانیاری گه‌یاندن، یه‌کیک بووه له‌ ئه‌رکه‌کانی په‌یوه‌ندیکردن و به‌رده‌وامیدانی په‌یوه‌ندیکردنی ئیوان هه‌ردوو لایه‌نه‌که‌(گۆر وه‌وه، بۆگۆر وه‌وه)، بۆیه ده‌توانین میژووی گېرانه‌وه به‌میژووی بوونی مرۆف.

گېرانه‌وه له‌ هه‌موو سه‌رده‌م و کۆمه‌لگایه‌کدا بوونی هه‌یه و له‌ سه‌ره‌تای میژووه‌وه ده‌ستی پێ کردووه، یان ته‌نانه‌ت کۆنتریشه‌ له‌ مرۆفایه‌تی، هه‌چ مرۆفیک نیه‌ که گېرانه‌وه‌ی نه‌یت. هه‌موو چین و توێژه‌کان، هه‌موو تیره‌وتاقه‌ مرۆیه‌کان گېرانه‌وه‌ی خۆیان هه‌یه، مرۆفه‌کانی کۆلتوره‌ جیاوازه‌کان و ته‌نانه‌ت دژیه‌که‌کان زۆرجار هه‌ولده‌دن تامی گېرانه‌وه‌کان بکه‌ن: له‌رېگه‌ی گېرانه‌وه ئه‌ده‌بیاتی نیوده‌وله‌تی، یان ناوچه‌ی به‌ره‌می باش، خراپ، ده‌کات به‌قوانه‌گانی دواتر و ئاشناسی ده‌ین. (بارت، ۱۹۸۸: ۸۹ - ۹۰).

ئه‌وه‌ی، که‌ کرده‌ی گېرانه‌وه بگرېته‌وه بۆ سه‌ره‌تای بوونی مرۆف، پینوېستی به‌ به‌لگه‌هه‌ینه‌وه و روونکردنه‌وه‌ی زۆرنیه‌، چونکه وه‌ک ئامازه‌مان بۆکرد، کاتیکی دوو مرۆف یتکه‌وه‌ بێن، رۆژانه‌ چهن‌دینجار بۆ گه‌یاندنی زانیاری، گېرانه‌وه له‌ئیوانیاندان رووده‌دات، به‌لام ئه‌وه‌ی تابه‌ته به‌ قسه‌کردن له‌سەر کرده‌ی گېرانه‌وه و شیکارکردنی، یان ئه‌وه‌ی ده‌چینه‌ خانه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی گېرانه‌وه‌ناسیه‌وه، بیروبووچونی فه‌یله‌سوفه‌کانی یۆنانی کۆنه. (ئەفلاتون له‌ کتیی سیه‌می کوماردا، ئه‌وه روونده‌کاته‌وه، که‌ هه‌موو گېرانه‌وه‌کان له‌ دوو به‌ش پیکدین، قسه‌کان و به‌شه‌کانی ئیوان قسه‌کان، له‌ چیرۆکه‌کاندا، شاعیر به‌ شیوه‌ی خۆی قسه‌ ده‌کات، له‌کاتیکیدا له‌ به‌شه‌ لاسیکردنه‌وه‌کاندا، به‌شیوه‌یه‌ک قسه‌ده‌کات، وه‌ک ئه‌وه‌ی که‌سیکیتریت قسه‌بکات. ئەفلاتون گېرانه‌وه به‌ سیسته‌میکی فراوان و بالاتر له‌ لاسیکردنه‌وه‌ ده‌زانیت. به‌ برۆای ئەفلاتون، له‌و

نه‌قل، راز، نه‌زله، به‌سه‌ره‌ات، هه‌موویان ده‌برینی چه‌مکیکی گېرانه‌وه‌ین، که‌ زۆر جار به‌ هه‌له‌ ده‌بنه‌ هاوواتا بۆ خۆدی کرده‌ی گېرانه‌وه، به‌لام ئه‌مانه‌ نه‌قلی هه‌قیه‌تن. به‌لام وه‌ک زاراوه‌ی چه‌سپاو به‌رامبه‌ر به‌و کرده‌ی رووداوی پینده‌گێردیته‌وه، وشه‌ی (گېرانه‌وه) به‌شیوه‌ی زانستی جیگیر بووه، وشه‌که‌ش له‌ فه‌ره‌نگی زمان دا به‌ مانای باسکردنی قسه‌ی گوتراو، یان حیکایه‌ت گوتنه (هه‌ژار، ۱۳۶۹: ۷۴۱). هه‌روه‌ها باسکردنی شتیکی رابووردوو بۆ یه‌کیک (خال، ۲۰۰۵: ۴۱۸). له‌ زمانی عه‌ره‌بی دا وشه‌ی (سرد) و له‌ زمانی فارسی دا (ریوايت) له‌ زمانی ئینگلیزی دا وشه‌ی (Narration) به‌رامبه‌ر به‌ گېرانه‌وه‌ هاتوون. له‌ هه‌موو زمانه‌کاندا مه‌به‌ست له‌ زاراوه‌ی گېرانه‌وه؛ گېرانه‌وه‌ی رووداو‌یه‌که به‌ به‌شداری چه‌ند که‌سیته‌یه‌که له‌ کات و شوینکی دیاریکراو رووی دایت.

بۆ ئه‌وه‌ی گېرانه‌وه‌یه‌که مانا بیه‌خشیت و وه‌ک به‌ره‌میکی ئه‌ده‌بی ته‌ماشای بکریت، ده‌یت دوو کۆله‌کی هه‌یت، یه‌که‌میان ئه‌و به‌سه‌ره‌اته‌ی که‌ رووداوه‌ وه‌ک که‌ره‌سته‌ی خاو، دووهمیان شیوه و هونه‌ری گېرانه‌وه، ئه‌مه‌ش له‌ لای تیۆرناسان به‌ چیرۆک و چینی ناویان هاتووه. چیرۆک مه‌به‌ست له‌ روودانی رووداوه‌ به‌ شیوه‌ی میژوویی، به‌لام چینی که‌ پلۆتیشی پینده‌وتی ریزکردنی رووداوه‌کان به‌ سه‌لیقه‌ی هونه‌رمه‌ندانه و دروستکردنی گرێچن و باه‌خ‌دان به‌ هۆ و ته‌لخام، که‌ ئه‌م رووداوه له‌ به‌ر چی روویدا، نه‌ک ته‌نها چۆن رووی دا؛ بگرته‌ روو. (که‌سه‌نه‌زانی، 2012، 18} به‌ واتایه‌که‌ گېرانه‌وه مانابه‌خشینه به‌کرده‌وه په‌رشوبلاوه‌کانی مرۆف. ژبان وه‌ختیک مانادار ده‌یت، که‌ له‌به‌ستینیکی گېرانه‌وه‌یه‌کی ریکوینکدا بیچم بگریت و له‌ دۆخی په‌رشوبلاوی بیه‌ده‌روه‌وه و له‌ فۆرمی زمان و له‌ یاده‌وه‌ری گشتی دا جیگیربیت. له‌ باری سرووشتی دا کات پچر پچره‌، به‌هوی گېرانه‌وه و ئاوتیه‌کردنی له‌گه‌ل زمانه‌که ئاهوونی ده‌کاته‌وه و ده‌یکاته‌ کاتیکی بیزاو و هه‌سته‌پیکراو. (مه‌حمودپور، ۱۳۹۸: ۱۲).

گېرانه‌وه‌ناسی:

گېرانه‌وه‌ناسی زاراوه‌یه‌که له‌ وشه‌ی گېرانه‌وه‌وه خوازاوه، مه‌به‌ست لای زانستی گېرانه‌وه‌یه، زانستیکه‌، که‌ باه‌خ به‌ هه‌موو لایه‌ن و به‌شه‌کانی ناو گېرانه‌وه ده‌دات و به‌ روانگی نوێ و تیۆری نوێ، خوینده‌وه‌ بۆ مه‌وداو سنووره‌ فراوانه‌کانی ناو گېرانه‌وه‌گه‌ری ده‌کات. له‌ زمانی فارسی دا هه‌ر وشه‌ی ریوايت که‌ بریتیه‌ له‌ گواسته‌وه‌ی هه‌وال یان رووداو یان قسه‌ له‌ که‌سیک. دووباره‌کردنه‌وه‌ی قسه‌ی که‌سیک" (عمید، ۱۳۸۹: ۵۸۳). باشگری شناسی بۆ دانراوه و وشه‌که‌ بووه به‌ (ریواتشناسی). له‌ زمانی عه‌ره‌بی دا (السرد)، به‌کارهاتوو جگه‌ له‌ چهن‌دین زاراوه‌ی تری وه‌ک(السردیه) بۆ گېرانه‌وه‌ی و (السردیات) بۆ گېرانه‌وه‌ناسی دانراوه. له‌ زمانی ئینگلیزیشدا، وشه‌ی (Narration)، به‌واتای (گېرانه‌وه‌ی) زمانی کوردی دیت، بۆ زانستی گېرانه‌وه‌ناسیش (Narratology) به‌کاردیت. له‌ زمانی کوردی دا زاراوه‌ی گېرانه‌وه‌گه‌ری یان گېرانه‌وه‌گه‌رای جاروبار به‌ هه‌له‌ به‌کاردین بۆ زانسته‌که، به‌لام له‌ لایه‌ن توێژه‌رانی بواره‌که‌وه وشه‌کانی گېرانه‌وه‌ناسی چه‌سپاو{بروانه: مه‌نتک، که‌سه‌نه‌زانی، ئه‌مه‌ده‌زاده}.

گېرانه‌وه‌ناسی، زانستی لیکۆلینه‌وه و شیکردنه‌وه‌ی، کرده‌ی گېرانه‌وه و بنه‌ماکانی ده‌قی گېرانه‌وه‌ی و شیوازی دارشته‌وه‌ی رووداو‌ه‌که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی هونه‌ری، که‌ له‌ په‌یبه‌ندی روودانی میژوویی ده‌رچووینت و به‌ره‌میکی هونه‌ری ته‌فراندیت. دیاره ئه‌مه‌ش یه‌کیکه‌ له‌و زاراوانه‌ی، به‌هوی بونیانگه‌رییه‌وه هاته‌ ناو بازنه‌ی ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بییه‌وه، ئامانجی سه‌ره‌کی، ئه‌م ده‌سته‌واژه‌یه، خسته‌پرووی وه‌سفیکی چناره‌ی ده‌قی

لایەن و جۆرەکانی رووداوەکانیان دەکرد. ئەم یەکانە بە پێی یاساکی رێزمانی گێڕانەوه، لە نەجیرەیی کاتییدا لەگەڵ یەکترا رێکدەخرن. (مکاریک، ۱۳۸۵: ۱۵۱).

۳- **قوناخی دواى بونادگەری**، کە ئەک تەنھا پێشکەوتنەکانی دواى بونادگەری لەخۆدەگرێت، لەوانە ئاوەدانکردنەوه لەخۆدەگرێت، بەلکو پێشکەوتنەکانی ئەم دوايەیی گێڕانەوناسی، بەرەو ئەوەی بردووه، کە بووه بە چالاکیەکی هاوبەشی ئێوان پەسپۆرپەجیاواژەکان. (مکاریک، ۱۳۸۵: ۱۴۹-۱۵۵).

گێڕانەوناسی لە سەدەى بیستەمدا گەشەییکی بەرچاوی بەخۆیەوه بینیوه و بە تایبەتی لە ماوەی ئەم چەندسالەى رابردوودا، خۆمان گەشەى ئاناسایی توێژینەوهی گێڕانەوناسیان بینیوه، ئەم بوارە، سەرنجی ژمارەییکی زۆر لەلێکۆلەری ئەدەبی و زمانناسانی زۆریک لە ولاتانی یۆخۆی راکیشاوه، لەگەڵ فەیلەسوف، دەروونناس، دەروونشیکار، ئینجیلیست، نیشانەناس، توێژەری کۆلتوری باو، مەزھەب، تیۆریستی پەڕەندیکردن. (پریس، ۱۳۹۵: ۱۰).

مەوداکی گێڕانەوناسی

مەودای گێڕانەوه، تەنھا لە چیرۆکا قەتیس نایێت، ئەو تابلۆیانە کە بە رەنگە جیاواژەکان دەرەخشینن، پارچە مۆسیقا یان شیعریک ئەمانە هەموویان پەڕەمێک، یان رووداویکیان بۆ دەگێڕنەوه، بەلام هەریەکەیان بەکەرەستەى تایبەتی خۆی، ئەگەر هەریەکە لەو هونەرە، راستەوخۆش گێڕانەوه نەن، ئەوا ناراستەوخۆ لەدایکبووی کۆمەلەیک هۆکار و بارودۆخی تایبەتی و گشتین، کە واتای گێڕانەوهی لەناخی خۆیدا هەلگرێت. نمونەییکی سادە بۆ ئەوەی روونیت، کە گێڕانەوه چەندە رۆچوو تەنھا ئێشکاری رۆژانەى تەمەن و ئاستەجیاواژەکانی کۆمەلگا: تازە مەلەکەم لە قوتابخانە داغلەردبوو، لەپۆلی یەکەم، چەند رۆژیکی کەم بەسەر دەوامکردنیدا تێپەری بوو! رۆژیکی، کەگەرپایەوه مەلەوه بێزار و توورەبوو، کەپرسیارمانکرد، لەهۆکاری بارودۆخەکی، وێ: مامۆستای هونەر داواکردووه وێنەى تەرافیکلایت بکێشین و مینیش نەمۆستوووه و حەزمنەکردووه ئەو وێنە بکێش! دواى گەتوگۆردن لەگەڵیدا و ئارامبوونەوهی، وێ: بەلام لەکۆتایدا مامۆستاکەم ناچاریکردم وێنە بکێش! کەداوامکرد وێنەکی بێنیت سەریکەم، مەلەکی پۆلی یەکی بەرەقی، کەتازە دەستی فیزی پێنوووس گرتن بوو، ئەبێت چۆن وێنەى تەرافیکلایتی کێشایێت! بەلام هەستەم، تەنھا وێنەى تەرافیک نییه و شتێری تێدا، کەپرسیارمکرد، ئەو چیه؟ وێ مامۆستا منی ناچارکرد، کەهەر ئەبێت وێنەى تەرافیک لايت بکێش! ئەو مینیش وێنەى مامۆستاکەم کێشاوه، کە لەنێک تەرافیک لايتەکە سەیارە لێیداوه و مردووه. بەسەرکردنی ئەو رووداوە سادە، ئەوەمان بۆروندەپێتەوه، کەگێڕانەوه و تەنەت دروستکردنی رووداوی سادەى گێڕانەوهی، هەر لەسەرەتای تەمەن و ژبانی مەزھەبە.

چیرۆکی دنیا زۆرن. ئەوانە بریتین، لەجۆراوجۆریەکی ئاناسایی لە چەشنەکان، هەروەها لەئێوان کەرەستەى جیاواژدا دابەشکران، وەک ئەوەی هەر شتێزێک، کەتوێژەر گێڕانەوهکانی پێندەسپێریت، راست و باش بێت، قسەکردن دەتوانیت پشەنگیری لە گێڕانەوهکە بکات، بە شتێوی زارەکی، یان بە نووسین، لە رێگەى وێنەوه. جێگەر یان جوولۆ، لە رێگەى ئامازە و لە رێگەى تێکەڵەبەکی ریکخراوەوه، گێڕانەوه لە ئەفسانە هەیه، ئەفسانە، مەتەل، چیرۆک، کورتە چیرۆک، داستان، مێژوو، کارەسات (تراجیدیا)، کۆمیدی پانتوم، وەک لەتابلۆی رەنگاوەرەنگدا، پەنجەری شووشەیی، سینەما، و هونەرە کاریکاتیریەکان، رووداو و گەتوگۆی هەمەچەشن. (بەرت، ۱۹۸۸: ۸۹).

شوێنەى (هۆمەر) لە روانگەى کەسى سێنەمەوه چیرۆکەکە دەگێڕنەوه، ئێمە رووبەرووی گێڕانەوهیەکی رەها دەبینەوه، لە کۆشدا لە روانگەى کەسى یەکەمەوه دەگێڕنەوه، بەهۆی لێکچوونی ئێوان خۆی هۆمەر و کارەکتەری گێڕانەوهکە، هاوشانی لاسایکردنەوه بەروپێشەوه دەروات. (زاهیدین فرد، ۱۴۰۰: ۲۰).

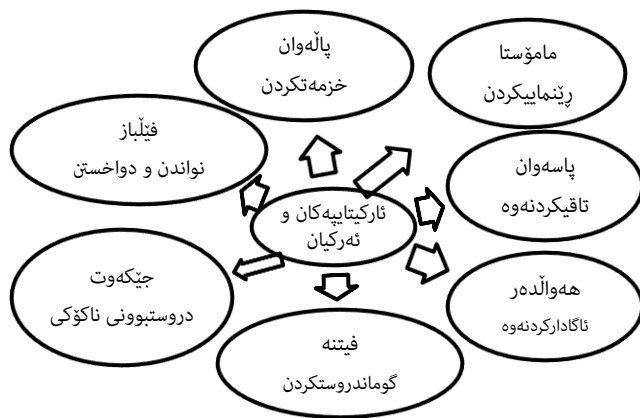
لەدواى ئەفلاتون، ئەرسەتۆ، بەچەندین شتێو باسی گێڕانەوه دەکات، چ وەک گێڕانەوه یان وەک لاسایکردنەوه. باسەکان لای هەردوو فەیلەسوفەکە، دەچیتە خەمەتی لێکۆلینەوهکان بۆ شتێوازی گێڕانەوه، چونکە لاسایکردنەوهش خۆی لەخۆیدا، جۆریکی سادەى گێڕانەوهیه و هەمان ئەرکی هەیه. ئەرسەتۆ باسی شتێوازی، یان جۆری گێڕانەوه دەکات، کاتیک دەلێت: "بۆ هەیه هەندەکی بە گێڕانەوه بکا و هەندیکى لەسەر زمانى کەسانی تر بێ، وەک هۆمەرۆس وای دەکرد، یان لەوانەیه بەزمانى خۆیەوه قسەبکات بێ ئەوەى ئەم جۆرە گۆرانانەى تێدا بکا، یان بەجۆرى لاسایی کەسەکان بکاتەوه کە بەشیویەى درامی هەموو کاروکردهکان پێشکەش بکەن" (ئەرسەتۆ، ۲۰۱۱: ۱۹). ئەو لاسایکردنەوانەى ئەرسەتۆ (هونەری شیعەر) دابەشکردووه، بۆتە بنەوانی کارى توێژەرانى دواترى بابتەکانى گێڕانەوه و گێڕانەوناسی. ئەرسەتۆ کاتیک لەهونەرى شیعری { شاتۆگەری } دەکۆلێتەوه، باس لەدۆزینەوهی پارچەکانی پەڕەست بە گێڕانەوه دەکات، بەلام ئەو دەستەواژەیه بە مانایەکی زۆر گشتی بەکاردهێنیت، بۆ قسەکردن لەسەر ئەدەب بەگشتی و گێڕانەوه بە تایبەتی. سەرەتا باسەکی بەوه دەستپێدەکات، کە بەرەمە ئەدەبیەکان لاسایکردنەوهی واقعین، لەبارەى تیۆرى هونەر لەسەر بنەمای لاسایکردنەوه، دەلێت: پێوستە لێکۆلینەوه لە سێ ناوێشان بکەن، کە دەگەرپێندەپێنەوه بۆ لاسایکردنەوه: ئامرازى لاسایکردنەوه، بابەتی لاسایکردنەوه و مێتۆدی (شتێوازی) لاسایکردنەوه. (ئەرسەتۆ، ۲۰۱۱: ۱۵-۲۰).

گێڕانەوناسی، لەسەر بنەمای ئەو تێروانینانەى، کە لەبارەى کردەى گێڕانەوه، هەر لەکۆنەوه مابوونەوه، هەروەها ئەو چیرۆک و کەڵەتەکانەى، کە لەئێو نەتەوه جیاواژەکاندا، پانتاییەکی فراوانی لەژبانی کۆمەلەیهی و کلتوری و سیاسى و هتد گرتبووه، لەسەرەتای سەدەى بیستەمەوه، وەک رەوتیکى زانستی نوێ دەرکەوت، هۆی ئەمەش بۆ کارى فۆرمالیست و بونادگەرەکان دەگەرپێنەوه، کە نوسەرانى سەر بەو قوتابخانە لەگەڵ رەخنەى شیعەرانى دا، کاریان لەسەر دەقی گێڕانەوهی کرد و بناغەى زانستەکیان دارشتو کەسانی وەک: فلادمیر پرۆپیش بەهۆی کارکردنی لەسەر هەقایەتی فۆلکلۆر رەنگرێتی تەواوی بۆ زانستەکە کرد. (توێژینەوهی گێڕانەوناسی سەدەى بیستەم، بەتایبەت ئەو توێژینەوهیانەى لە ئەوروپا دەستیان پێکردبوو، بناغەکەیان، بونادگەری بووه و لە شیکردنەوهی دەقه ئەدەبیەکان تێپەری و چوونەتە ناو بوارە فراوانەکانی رۆشنایی و کلتوری و کۆمەلەناسی و ئەنسۆپۆلۆجی. رەنگە گێڕانەوه ئەوەندە ئاشکرا دەرکەوێت کە ئێمە درک بە گرێکێکەى نەکەین. (زاهیدین فرد، ۱۴۰۰: ۳۲).

ئەوانەى لەبارەى مێژووی دەرکەوتن و گەشەکردنی گێڕانەوهناسییهوه، لێکۆلینەوهیان کردووه، مێژووی زانستی گێڕانەوناسی دابەشکەن بۆ سێ قوناخ:

۱- **قوناخی پێش بونادگەری** (تا ۱۹۶۰). : (ئەرسەتۆ، پرۆپ، شکوفسکی).

۲- **قوناخی بونادگەری** (لە ۱۹۶۰ تا ۱۹۸۰). قوناخی دووم: (کۆلۆ لیشی شتراوس، تۆدۆرۆف، گریماس، رۆلان بارت). (جیرالد پرینس، تۆن وین دایک، پۆل ریکور). گێڕانەوناسی لەقوناخی بونادگەریدا: بناغەتیۆریەکانی گێڕانەوناسی هاوچەرخی لە فەرەنسا، لەسەرستەکانی سەدەى رابردوودا و لەلایەن توێژەرەنەوه دامەزران، کە هەموویان سەر بە گروپی فۆرمالیزی رۆوسی و زمانەوانی سۆسیری بوون و کاریکەریەکانیان لە ناوانی یەکەکانی تیۆری گێڕانەوه، چاودیری رۆلی بابەت و رۆلی



داستانی فەزەیلەتی بەنی ئادەم

داستانی "فەزەیلەتی بەنی ئادەم" هێ فەقێ قادری هەمەوێندە .

(1830- 1890) ز که یەکیک بوو لە دەروێشە موخلیسەکان و پەرودەدی زانستگەکی کاک ئەحمەدی شیخ. لە بنەرەدا ناوی عەبدولقادی کۆری کۆیخا رەسوولی کۆری جوامێری یەکەمە، لە تافیهی بەگراوە و لە تیرە چەلبیە، سەر بە عەشرەتی هەمەوێنەکان. کۆیخا رەسوولی باوکی لە سەردەمی ئەو پەرجان پاشای باباندا سەرۆکی عەشرەت بوو و پلە بێندی سەربازی هەبوو و سەرەشکر بوو. فەقێ قادر بەهۆی چالاکیە نەتەوێنی و سیاسییەکانیەو چەندین ساڵ لە زیندانی دەوڵەتی عوسمانی دا دەبێت، لەو ماوانەدا لە زیندان سلووک دەکات لەژێر چاودێری کاک ئەحمەدی شیخ دا و هەر لە زیندانی بەشیک لە داستانە عێراقییەکانی دەنوسێتەو. داستانی (فەزەیلەتی بەنی ئادەم) گێڕانەوێکی شیعری دوورودرێژ و لەگەڵ پروونکردنەوێ هەندیک بابەتی بیروباوەری و خستەپرووی وردەکاری بیری تەسەووفی، لایەنی دەروونی و مەملاتی ناخی کەسی باوەردار و سۆفی دەردەخات بۆ پاکیزکردنەوێ دڵدەروونی و گەشتن بە بەلەبی دنیایی و یەقین. بەشیوەی نواندن و رەمز جەستەیی ئادەمیزادی کردووە بە هەشت هەریمەو، کە کەسیتی (پروخ، نەفس، دڵ، وێژدان، خوسات و خوختو و ..) تباي هەلەدەسورێن. ئەم دەقە یەکیکە لە داستانە سۆفیگەرێیە گرنگ و ورد هۆنراوەکانی ناو ئەدەبی کوردی.

پوختە گێڕانەوێ پرووداوەکانی ئیوان (هەشت هەریم) کە فەزەیلەتی بەنی ئادەم:

ئەم گێڕانەوێ باسکردنە لەمەملاتی ناوخوازی، هەست و بیرکردنەوێ رێبازی رێگەیی حەق و ئەو قۆناغانە، کە لەرووی بیرکردنەوێ و هەستەو، ژبانی کەسی سۆفی پێیدا تێدەپەرێت، کە ناسراوە بە مەقام و دۆل و وێستگە. نەفسی ئەمارە کۆرۆکوبوونەوێ رێکدەخات بۆگرتی هەریمەکان، ئەلخەناس وەک سوپاسالار، بەرێدەکەوێت بۆگرتی هەریمی پێنجەم، کەمۆلی ئێرادەیی، سوپای ئەلخەناس لەیەکەم پروووبوونەوێ، سەردەکەوێ و سوپای ئێرادەیی وەزیر هەتا خێوەتگەکانیان راوێدەن، ئێرادە داوی یەک مانگ مۆلەت لەئەلخەناس دەکات، بۆئەوێ هەردوو سوپاکە، برێندارەکان چارەسەرێکن و مردووەکان بنێژن و ماندوونێیان نەمێنێت، ئەلخەناس پادشای خۆی لەبارودۆخە ئاگاداردەکاتەو و هەواڵی یەکەم سەرکەوتنێشی بۆدەنێرێت، پادشا(نەفسی ئەمارە) خوشالەدەبێت بەسەرکەوتنی سوپای ئەلخەناس و دیاری و پاداشت دەنێرێت بۆ سوپاکە. لەبەرەمەریشدا، وەزیر(ئێرادە) نامەدەنێرێت بۆ پادشا(دڵ)، داوی هاوکاری و پشتگیری لێدەکات، پادشاش هێزی پشتیوانی بەسوپاسالاری عەشقی مەجازی

نموونهی کرێستۆفەر فۆگلەر (۱۹۴۹):

جۆزێپ کامپل، بیروکەیی پێکەتەیی تیۆرەکانی: فلایدیپر پرۆپ، کلۆد بریۆن، گریماس، جیرارد پریس، دەگەییەنە لوتکە، فۆگلەریش بەسودوهرگرتن لە کامپل، تیۆرەکەیی خۆی، لەژێر ناوێشیانی "گەشتی نووسەر"، بەشیوەیەکی پراکتیکی کارێگەر، بۆ شیکاری سیناریۆی فیلمەکان دەخاتەپروو، بانگەشەیی ئەو دەکات، هەموو چیرۆکەکان، چەند رەگەزێکی هاوبەش لەپێکەتەکانیاندا هەبێ، کە بەشیوەیەکی گشتگیر لە ئەفسانە و حیکایەت و چیرۆکی ئەفسانەیی و خەون و فیلمەکاندا دەبێژێن و دەتوانرێت لەرێگەیی شیکاری پێکەتەکانیانەو، چیرۆکەکان شیکرێنەو، یان بونیادبێژن. (میرزایی و قارونی، ۱۳۹۸: ۶۰).

کرێستۆفەر فۆگلەر، وشەیی (ئۆلگۆ) بەکارهێناوە، ئێمە بە نموونه دامانناوە، مەبەست لێی ئەو چوارچۆنە ئامادەکراوە ئەفسانەییە کە لە هەموو دەقیکی گێڕانەوێی دا هەبێ و زۆر جار بە (ئارکیتایپ یان پێش نموونه)یش ناوی هاتووە. ئەو لە لیکۆلنیهوێ دەقی گێڕانەوێدا، زیاتر بایەخی بەو دیاردانە داوە، کە لەئەفسانەکاندا، بە ئارکیتایپ ناسراون. ئارکیتایپەکان، لە هەموو کلتورەکان و سەردەمەکان و لەخەون و کەسایەتیە ناسراوەکان، بەهەمانشیوە لەخەیاڵی ئەفسانەکانی هەموو دنیا بەشیوەیەکی سەرسۆرێنەرچێگێن و هەن، ئەم هێزانە، یەکیک لە بەهێزترین بنەمای ناو تەکنیکەکانی چیرۆکی سەردەمی نوێ دادەنێت (وگلر، ۱۳۹۰: ۳۸). لەسەرەتادا، دەروونناسی سوپسری: کارل گوستاف یۆنگ، بۆ وەسفکردنی ئەم کارەکتەرە هاوبەش و تاییەتانه، هێناکان و پەيوەندیەکانیان زاراوی ئارکیتایپی بەکارهێناوە، کە بە نموونه سەرەتاییەکانی ناسنامەیی کەسی و میراتی هاوبەشی مرقایەتی دادەنێت. (هەمان: ۳۷).

نەخشەریگی فۆگلەر بۆ دیاریکردنی قۆناغەکانی گێڕانەوێ، دوازدە قۆناغ لەخۆدەگرێت، کە بریتین لە:

- 1- دنیای ئاسایی.
 - 2- بانگێشت بۆکاریک، یان سەرکێشیەک.
 - 3- رەتکردنەوێ بانگێشت.
 - 4- چاوپێکەوتن و گەتوگۆ لەگەڵ کەسیک (ماموستا، رابەر، پیر، ...).
 - 5- تێپەردانی بەرپەستی یەکەم.
 - 6- ئەزموونەکان، هاوکاران، نەیاران.
 - 7- هەولێدان بۆ گەشتن بە گرنکترین خال.
 - 8- ئەزموونێکی گەورە، یان تاقیکردنەوێکی قورس.
 - 9- پاداشتکردن (دیاری و خەلات).
 - 10- گەرانهو (رێگەیی گەرانهو).
 - 11- ژبانی نوێ.
 - 12- گەرانهو لەگەڵ بەدیگراویدا، یان بەدەستکەوتەوێ. (وگلر، ۱۳۹۱: ۳۷-۳۸).
- هەرەها، کرێستۆفەر فۆگلەر، لەژێر کارێگەرپروو بە یۆنگ و کامپل، حەوت ئارکیتایپی خستەپروو، کە زیاتر لە ئارکیتایپەکانی تر، لە داستانەکاندا کارهاتوون، بەبۆچوونی فۆگلەر، تێگەشتن لەم لایەنە، لەبەهێزترین تواناکی گێڕانەوێ داستانی مۆدێرنە، بەبێ ئەم حەوت لایەنە ناتوانرێت، چیرۆک بگێرێتەو (شاپوری و...، ۱۴۰۲: ۲۲۵-۲۲۶). کە لەو هیلکارییە خوارەویدا پروونکرانەتەو:

بەشی دووم:

شیکاری (فەزەلەتی بەنی ئادەم) بە پێی نەخشە پێکای غونەکی فۆکلەر

۱- دنیای ئاسایی: لەگێڕانەوەکاندا، بارودۆخی چێژکە، لەسەرەتای پرووداوەکانە، ئارام و لەسەرخوا، بەلام بەهۆی پرووداوەکان و گۆرانکارییەکانە، بارودۆخەکە دەگۆڕێت، بۆ ئالۆزی و ململانێکان دروستدەبن، کە ئەمە لای فۆکلەر ناوێراوە (گەشتی نووسەر)، [لەوانەبە گەشتێکی راستی بێت بۆ شوێنێکی واقعی (دارستان، شاریکێت، ولایتیک، شوێنێکی سەرنجراکێش، شوێنێکی نوێ)، کە ململانێکان و پرووبەرووبوونەکان تێیدا پروودەن، بەلام هەندیکجار گەشتەکە، گەشتێکی دەروونی دەیت و پەڕێستەدەیت بە بێرکردنەوە و روح و هەست و سۆزی پالەوانەکان، لەم جۆرە گەشتەدا، کاراکتەری سەرەکی، گۆرانکاری بەسەردادیت و شێوازی ژبانی دەگۆڕێت، لەبێهێواوە بۆ ئۆمێد، لەلاوازییە بۆ بەهیزی، لەنەزانینەوە بۆ زانیاری، لەخۆشەویستیە بۆ رەقڵیبوونە، یان بەپێچەوانە (وگەر، ۱۳۹۱: ۳۸).

دنیای ناو دەقە، بەشێوەیەک ئاسایی و ئارام لەسوپاس و ستایشی خودا و باسکردنی پلەویایی مرۆف و فەزەلی بەسەر دروستکراوەکانی تری خودا دا دەستپێدەکات، پاشان پروونکردنەوی رەگەزەکانی بوون و بنەمای ئایندار و ھۆکارەکانی پاراستنی ئیان پرووندەکات، پاشان دەقە، بەشێوەیەک ورد باسی ئەو ھەشت ھەریە دەکات، کە لەبێو گێڕانەوەکەدا لەشەر و ناکوکی و ململانێکان، لەپرووی پێکھاتەیی دەقەکان، ھەتا باسکردنی ھەریەکان، بارودۆخەکە ئاسایی و دنیایەکی ئارام و بەنی شەر و پرووبەرووبوونە، لەپرووی مەبەست و واتای پشت رەزمەکانی دەقەکان، تەمەنی مرۆف ژبانی ئاسایی و ئارام و بێ بریساری ئاینی ھەتا تەمەنی ھەرزەکاری، کە ئەم دەقەش پروونکردنەوی گەشتی ژبانی کەسی سۆفی، کە لەسەرەتای تەمەنی منداڵییە، دنیایەکی ئاسایی و بێ ململانێ ناوخۆیی، (ململانێی تیوان نەفس و دل و بیر و ئیان....)، کە ئەم دنیایە ھەتا بالغوون دەخایێت.

ئاما بە دۆنیا خۆراکش شیرەن	جە گەھوارە دەر دینا ئەسیرەن
تا حەدد بلوغ جینس ئینسانی	مەغورە بە ئەمر نەفس حەیوانی
جە عەقل و جە ھۆش نەدارو ئەفکار	ھەم بێخەبەرەن جە ھەر کاروبار
جە حەدد بولوغ ئەر بێ خەبەر دار	ئەر عەقلش جە خاوەن غەلەت کەرد بیدار
پەڕی ئیتاعی شەرە مەکرۆ شورووع	شەر سێ ئیقلام جیش مەبۆ مەمنوع
ئەر بە تەبەعت سەلەف کەرد تەقلید	نەکەرد دەق نەفس و ئیبلیس عەنید
کەم کەم جە تەریق دین مەبۆ پەنھان	مەبۆ وە بارکەش غوول یابان

(۳۱۲-۳۱۳).

۲- بانگێشت بۆکارێک، یان سەرکێشیەک: ئەمە پلانیە، کە پالەوانی چێژکەکان بەرەو پرووبەرووبوونە دەبن و پرووداوەکان ئالۆزدەکن، [ئەمانە ئامانجی پالەوانی چێژکەکان دیاردەکن، کە دەکرێت: بەدەستپێنانی گەنجینەیەک بێت، یان گەشتێک بەمەعشوقێک، یان راستکردنەوی کاریکی خراپ، گەشتێک بە خەونیک، یان سەرکێشیەک و ھەولێدان بۆ گۆرانکاری لەژاندا] (وگەر، ۱۳۹۱: ۴۱). ئەم ململانێیە، لەژبانی کەسی ئیانداردا، کە لەم دەقە ئیچەدا سۆفی، لەتەمەنی بالغوونە دەستپێدەکات، کە حەز و ئارەزووەکانی گەشتەدەکن و شەھەواتی بۆدرۆستدەبێت، لەتیوان چێژەرگرتن و حەز و تەمالی نەفسی، لەگەڵ ژیری و ئیان بەرپەیکەوتن

دەنێت بۆلای وەزیر، لەپاش گەشتی سوپای پشتیوانی، شەرەکە دەستپێدەکات و ئەمجارەیان سوپای ئەلخەناس شکستدەھێنێت. وەزیر نامەی سەرکەوتن دەنێت بۆ پادشا (دل)، پادشاش سوپاس و ستایش و دیاری و پاداشت دەنێت بۆ سوپاکە و وەزیر و عەشقی مەجازی. لەسوپای بەرامبەریش ھیزی پشتیوانی بەسەرکردایەتی ئیبلیس دیت، بۆ یارمەتیدانی سوپای ئەلخەناس، ئیبلیس لەسەرەتاوە، دەیوێت بەفیل و ھەلخەلەتاندن و تەماح خستەبەردەمیان سوپای بەرامبەر بھێنێت بەرەو خۆیان، بۆ ئەوەی کە دادەڕێژێت و بە خۆتۆتەدا دەنێت بۆ لای وەزیر و عەشقی مەجاز، ئەوانیش کاریگەردەن بە ناوێرۆکی نامەکی ئیبلیس و پروونکردنەکانی خۆتۆتە، بۆ عەشقی مەجازی دەگەڕێت بۆلای پادشا، بۆ ئەوەی رازیکەت، بەناشتەوایی و ریکەوتی بێنیشیارکرای نامەکی ئیبلیس. ھەردوو بەرەو جەنگ، پادشاکانی خۆیان ئاگاداردەکەن و رەزەماندیان لێوێردەگرن بۆ ریکەوتنەکان. بەپێی ناوێرۆکی ریکەوتنەکان، ھەردوو لایەن، سوپای خۆیان پاشەکشەپێدەکن و بالۆزەکانیان دیاردەکن و لەو شوێنەکانی بۆیان دیارکراوە دەستبەکار دەن. نەفسی ئەمەر، بۆراکێشانی سەرنجی بالۆزەکانی بەرامبەر، ئاھەنگ و بەزم و شادی بەرپادەکات و سەرگەرمیان دەکات، لەو لاشەو، بالۆزەکانی خۆیان خەریکی زانیاری کۆکردنەو و لاوازکردنی بەرامبەر. بەپێی ئەو پلانی ئیبلیس دایناو، عەشقی مەجازی فریوی پلانیە کە دەخوات و لەپێناو خۆشی و دەستکەوتندا، تەسلیی پلانیە کە دەیت و لەھەری جوارەم سۆلتانی وێژدان لادەبێت و عەشقی مەجازی لەسەر تەختەکەیی دادەنیشێت، دوا ئەو داگیرکاریی ھەریی شەرە و ھەستکردن بە پلانیەکانی ئیبلیس، بێزاربوونی پادشا (دل)، لەلایەن وەزیر و پادشای ھەریی یەکەم، ئاگاداردەکەن و لەداگیرکردنی ھەریی جوارەم و زیندایکردنی سۆلتانەکان، پادشا (روح)، لەو لایە نامەکی وەزیر (ئێزادە)، دوو سوپا بەسەرکردایەتی عەقڵی کەم و عەشقی حەقیقی دەنێت بۆ یارمەتی وەزیر، سوپای بەرامبەریش بەسەرکردایەتی عەشقی مەجازی، دەگەنە میدانی شەرەکە، مەجاز لەپێشی سوپاکە، سێ ھەزار جەنگەر ھەلێژدە سواری بەسەرکردایەتی مولھەمە نارد بۆ شەر، لەپرووبەرووبوونەدا، فەرماندە (عەشقی حەقیقی) سوپاکەیی لەناوێرد و مولھەمەشی کوشت، دوا سەرکەوتی سوپاکەیان بەسەر سوپای مەجازدا و گرتی ھەریەکی و ئازادکردنی سۆلتانی وێژدان، عەقڵی کەم، بەدیاری و پاداشت و فەرمانی شاھانەو، گەشتەلای سوپای وەزیر و عەشقی حەقیقی. لەسوپای بەرامبەر، دوا ئەو سوپای سۆلتان (ئەمەر)، ئاگادار ئەیت لەبارودۆخەکە و گرتی ھەریی وێژدان، دەکەوتە پەرس و راوێژکردن، پاشان نامەیک دەنێت بۆ فەرماندەکانی سوپای بەرامبەر (حەقیق و کەم)، دەیوێت گومانیان لادروستیکات و لەخستەیان ببات، بەلام فەرماندەکان، لەمەبەستی نەفسی ئەمەر تێدەگەن و لەلامی شیاوی دەدەن، دووبارە ھێزەکان لەمەیدانی شەرکەندا، بەیەکدەدەن و لەئەنجامدا، دوا کوشتی بەشێکی زۆری فەرماندەکانی ھیزی دووژمن، سوپای سۆلتان (دل) سەرکەوتی و نامە سەرکەوتن دەنێت بۆ پادشا (روح)، پادشا وەلامی نامەکیان دەدات و دەسلالت و مەتانی دەدات بەسەرکردەکانی بەرەو شەر، کە ھەرپێر و راسپاردەیکان ھەیت، ئەمیش ھاواریە لەگەڵیان و پەسەندی دەکات. پادشا (دل) بەپرسواری حەقیق و وەزیر، یەقین دەکن بەفەرمانێرا و دەکەوتە پەرس و گرتی سێ ھەریەکیتر، یەقین بەسوپاکە، ھیزی نەفسی مۆتەئینە تیکەدەشکێنێت و مۆلکەکانی نەفسی ئەمەر دەگرت و نامە سەرکەوتن دەنێت بۆ پادشا (دل)، دوا تەواو بوونی شەر و گرتی ھەموو ھەریەکان، دل و فەرماندەکانیتر دەگەڕێت بۆ شوێنەکانی خۆیان.

به‌سەر هه‌سته‌کانیدا و ترسی نه‌مینیت. (وگلر، ۱۳۹۱: ۴۱). رێبازی رێگهی خوداناسی، کاتیک نه‌فسی هانیده‌دات بۆ تێرکردنی هه‌زو هه‌سته‌کانی، له‌برامبه‌ردا، ویسته‌کانی ده‌روونی رهنده‌کاته‌وه و ته‌قوای خودای زیاده‌دات و ملکه‌چی دینیای کاتی ناییت و ژبانی نه‌پراوه‌ی قیامه‌ت هه‌لده‌بژیریت، له‌ده‌قه‌که‌شه‌ماندا، ئه‌لخه‌ناس که‌نویته‌ری نه‌فسه و ده‌یه‌وێت به‌و بانگه‌شه‌ ساخته‌یه‌ی کاریکه‌ری له‌سەر ئێرا ده‌ دروستبکات و ته‌سلیمی بکات، به‌لام ئێرا ده‌ له‌مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی ئه‌لخه‌ناس تیده‌کات و داواکاری ته‌وه‌ی رهنده‌کاته‌وه، که‌رێگه‌بدات سوپای به‌رامبه‌ر داغلی هه‌رێمه‌که‌ی بێن، پێش بریاردان، پادشای خۆی ئاگادار کردوه له‌بابه‌ته‌که‌:

وه‌زیر نه‌ غووته‌ی به‌حر ته‌فکار بی نه‌ ته‌دیر دور ئوموور کار بی
ناگا ساعی ویش ئاما به‌ حوزوور سپه‌رد به‌ ده‌ستش نامه‌ی سه‌ر وه‌ مۆر
وه‌زیر به‌ ته‌عزیم فه‌رمان سولتان به‌ مه‌حر قیام فه‌رماش بوانان
که‌ردن قیرانه‌ت شیعقه‌ی سولتانی خیتاب به‌ وه‌زیر به‌ مه‌یره‌بانی
عه‌زه‌ی به‌نده‌گیت به‌ ئیمه‌ یاوا جه‌ ئۆردووی عه‌دوو ئیمه‌ش که‌رد ناگا.

(۳۲۸ل)

۴- چاوپێکه‌وتن و گفتوگو له‌گه‌ڵ کسێک (مامۆستا، رابه‌ر، پیر، ...): په‌یوه‌ندی ئیوان پالنه‌وان و مامۆستا، یان رابه‌نهر، یان رابه‌ر، ... هه‌کی، له‌بلاوترین دیاردنه‌کانی ناو داستانه‌کانه‌، که‌له‌شیوه‌ی په‌یوه‌ندی (داکیوباوک و منال، یان مامۆستا و فێرخواز، پزیشک و چاره‌خواز، خودا و مرۆف) دا به‌رجه‌سته‌ده‌بن، مامۆستا له‌وانه‌یه‌ له‌شیوه‌ی جادووکه‌ریک، رابه‌نهریک، توند و توڤه‌، پیریک، ریشسپی دانا، ... ده‌رکه‌وێت، ئه‌رکه‌که‌شی ته‌وه‌یه، که‌ پالنه‌وانه‌که‌ ئاماده‌بکات بۆ رووبه‌رووبوونه‌وه‌کان. له‌وانه‌یه‌ مامۆستا که‌ نه‌ینیه‌ی که‌ سه‌رکه‌وتن، یان که‌ره‌سته‌یه‌ی جادوویی فیزی پالنه‌وانه‌که‌ بکات. (وگلر، ۱۳۹۱: ۴۲). رێبازی ته‌ریقه‌ت، هه‌میشه‌ بۆ ده‌رگرتی رێبازی و ئامۆژگاری، ده‌گه‌رێته‌وه بۆ لای پیری ته‌ریقه‌ت، که‌ هاوکاری ده‌کات له‌په‌یوه‌یه‌ی شک و گومانه‌کانی و ئاراسته‌کردنی به‌ره‌و ئارامی ده‌روونی، رابه‌ران و پیرانی ته‌ریقه‌تیش، بۆ دل‌ڕۆشنی و هیدایه‌تی زیاتر، په‌ناده‌به‌نه‌ به‌ر خه‌ڵو‌ه‌ت‌کێشی و په‌ره‌ستش و پارانه‌وه، له‌خودای که‌وره. فه‌ق‌ی قادری هه‌مه‌وه‌ند خۆی هه‌میشه‌ بۆ هه‌مووکارێک په‌نا ده‌باته‌وه به‌ر پیر و رابه‌ره‌که‌ی که‌ حاجی کاک ئه‌حمه‌دی شیخه‌، له‌ کوتای شیعره‌که‌نیشیدا هانای بۆ ده‌باته‌وه، چونکه‌ نووسینی ئه‌م به‌ره‌مانه‌ش به‌هۆی ته‌وه‌یه‌.

له‌م ده‌قه‌ دا کاتیک وه‌لامی نامه‌ی ئه‌لخه‌ناس، ده‌گات به‌ وه‌زیر و تیدا ده‌لێت: (قه‌سه‌ بۆ وه‌زیر: هاتنی سوپای ئیمه‌ بۆ ئێره‌، دلی رووناکی تۆی قه‌له‌ق کردوه‌. له‌ده‌ریای مه‌به‌ستان پرسیاوت کردوه‌، له‌ ناشتی، له‌جنگ، له‌بارودوخ. من به‌فه‌رمانی پادشا راسپێروم، سوپاکه‌م به‌مه‌ هه‌موو سنور و خاکیک. سه‌ره‌تا به‌ناشتی ده‌روین، ئه‌گه‌ر ناشتی نه‌ییت ئه‌وا به‌شه‌ر ئه‌روین. له‌به‌ره‌وه‌ی تۆ وه‌زیری پایته‌ختی پادشایه‌تیت، خاوه‌نی سنور و خاک و تاج و ته‌ختیت. به‌دلیلییه‌وه‌ تۆ له‌گه‌ڵ بۆجیونی مندا نیت، له‌ده‌ریای فیکردا دووربویت نییه‌. که‌ره‌م بکه‌ به‌ لوتف و هه‌ول و زمانشیرینی، که‌شتیکی ناو هه‌ریی پێنجه‌م بکه‌ین)، وه‌زیر له‌به‌ره‌وه‌ی ناتوانیت بریاریکه‌ یه‌کلا بکه‌ره‌و بده‌ت، له‌گه‌ڵ نامه‌نووسین و پرسیاوتن له‌هۆکاری هاتنی سوپای ئه‌لخه‌ناس، نامه‌یه‌کیش بۆ پادشای خۆی ئه‌نووسیت و داوای رێبازی و فه‌رمانی لیده‌کات:

ده‌روسته‌یه‌ت، مرۆف‌که‌ن له‌ته‌مه‌نی باڵه‌بووندا، شه‌هواتیان پالان پێوه‌ده‌نیت بۆ چێژه‌رگرتن، هه‌زه‌کانیان هانیده‌دات بۆ ناوبانگ، ویسته‌کانیان ده‌یانجۆلینیت بۆ مالی دنیا، به‌لام ئه‌و که‌سه‌ی، که‌ رێگهی خوداناسی و ته‌ریقه‌ت هه‌لده‌بژیریت، ئه‌و هاندا و ویست و هه‌زانه‌ رهنده‌کاته‌وه و پشت له‌دنیاده‌کات و به‌ره‌وه‌ خۆشه‌ویستی خودا و رۆح هه‌لگه‌وه‌نیت، که‌ لێزه‌یه‌یه‌ رووبه‌رووبوونه‌وه‌کانی ناخی مرۆف ده‌ستپنده‌کات و ده‌روونی خراپه‌کار و شه‌یتان، به‌ئاسانی ته‌سلیم ناییت و به‌ره‌وام فیل و ته‌له‌ی نوێ ده‌خاته به‌رده‌می رێباز، بۆته‌وه‌ی له‌رێگهی راستی لاییدات. پالنه‌وانی چاونه‌ترس و رێبازی راستی، هه‌لناخه‌له‌تیت و پێشیاره‌کانی نه‌فس رهنده‌کاته‌وه و باکی نییه‌ به‌وه‌ی رووبه‌رووی هه‌ر نا‌ره‌حم‌تی و ئازاریک بێته‌وه. له‌فه‌زیله‌تی به‌نی ئاده‌مدا، رۆح رێبازی رێگهی که‌شینه‌ به‌حه‌قیقه‌ت، نه‌فسیش له‌رێگهی هاوکاره‌کان و سه‌ربازه‌کانیه‌وه، ده‌یه‌وێت به‌ره‌به‌ست له‌به‌رده‌م رێگهی رێبازدا دروستبکات و نه‌هینلێت بکات به‌ئامانجه‌که‌ی و به‌ره‌و ئاراسته‌یه‌ی پێچه‌وانه‌ی ببات، هه‌روه‌ها هه‌موو هه‌ست و بیرکردنه‌وه و کرداره‌کان، کۆنترۆلبکات و که‌سه‌که‌ بکات به‌ به‌نده‌ و خه‌مه‌تکاری هه‌زو و ویسته‌کانی خۆی:

نه‌ ئه‌ر بلووع باران شه‌باب وارا به‌ ئیقلم وجود به‌ شیتاب
سێلاب سوروشک جۆش وه‌رد ئاته‌شه‌که‌دی عیشق حه‌قیق خامۆش که‌رد
به‌ قوه‌ی شه‌هوه‌ت فه‌ساد جه‌ هه‌رسو سه‌یل دا نه‌ عین عقل و عیشق هه‌ردوو
زه‌رع چوار ئیقلم ئاوه‌رد به‌ قوه‌ت چوار ئیقلم جه‌ زه‌رع ویشان بێن خه‌جله‌ت
مولک شه‌رع و زه‌رع، ته‌ریقه‌ت زه‌بوون ئیقلم حه‌قیق مه‌عریقه‌ت نیگون
مه‌له‌خ هه‌وه‌س، نیران هه‌وا زه‌رع عقل و عیشق رۆحش که‌رد ته‌با
بارشت شه‌باب نه‌سجه‌ی فتوور سێ ئیقلم نه‌فس ته‌مام که‌رد مه‌مموور.
(۳۱۷-۳۱۸ل)

له‌ئاستی رووکه‌شی ده‌قه‌که‌دا، یه‌که‌مین بانگێشت، کاتیکه‌، که‌ سوپای ئه‌لخه‌ناس له‌سنووری هه‌ریی پێنجه‌م، خێوه‌تگه‌ هه‌لده‌دن و له‌وه‌لامی نامه‌ی وه‌زیر (ئێرا ده‌ داوا ده‌که‌ن به‌نی شه‌ر برۆنه‌ناو هه‌رێمه‌که‌وه و وه‌زیر به‌رگری نه‌کات، به‌زمانیکی دیلۆماسیانه‌ و له‌ژێر په‌رده‌وه‌ مه‌به‌سته‌که‌ی خۆی ده‌ره‌بژێرت، وا قسه‌ده‌کات، باسی ته‌وه‌ده‌کات، که‌ ویستی سولتانی نه‌فسه‌، که‌شتی هه‌موو بوون بکه‌ن و په‌یامی خۆیان بکه‌یه‌ن به‌ هه‌موو هه‌رێمه‌کان.

ئه‌سل مه‌مموورم به‌ فه‌رمان شا به‌ هه‌ر مه‌رز و بووم پراهم سوپا
ئه‌وه‌ول به‌ ناشتی بکه‌روون عوبوور ئه‌ر نه‌بی ناشتی به‌ هه‌ریی فتوور
سا چون تۆ وه‌زیر پایته‌خت شاه‌ی ساحب مه‌رز و بووم ته‌خت و کولاهی
ئه‌له‌بت تۆ جه‌ی ره‌ئی مه‌بی ئیتتیفاق جه‌ ده‌ریای ته‌فکار نه‌داری نیفاق
که‌ره‌م که‌ر به‌ لوتف جوود و مه‌لاحه‌ت ئیقلم پهنه‌م که‌روون سیاحه‌ت.
(۳۲۷ل)

۳- ره‌هه‌ر ده‌وه‌ی بانگێشت: ئه‌مه‌ له‌باره‌ی ترسه‌وه‌یه‌، له‌م خاله‌دا، پالنه‌وانه‌که‌ له‌باره‌ی رووداوه‌که‌نه‌وه‌، وه‌لامانه‌وه‌ی ده‌رنگه‌که‌وێت، یان وه‌لامی ناییت، به‌هۆی ته‌وه‌ی دووچارێ دله‌راوکی و ترس ده‌بێته‌وه و هیشتا بریاری رووبه‌رووبوونه‌وه‌ و هه‌لۆیستی نه‌داوه‌، لێزه‌دا پالنه‌وانه‌که‌، پتویستی به‌ پالنه‌ریکی به‌هێز، یان رابه‌ر و مامۆستا و ئامۆژگاریکارێک هه‌یه‌، که‌ هانیده‌دات و ئامۆژگاری بکات، بۆته‌وه‌ی زالبیت

بهره‌یست و شکسته نابینته‌هوی ته‌سلیپوونی، به‌ییری و دانایی خوی کات
به‌ده‌ستده‌هینیت، بۆنه‌وی داوای سوپای پشیتیوانی بکات و دووباره هیزه‌کافی خوی
ریکده‌خاته‌وه.

جهو دما وه‌زیر وه‌بن‌خوف و بیم به‌ری مه‌جرووحان ته‌عین کرد ه‌کم
به‌نا به‌ر به‌زات قه‌دیم موتله‌ق جه‌ده‌وری ئوردو کیشا یه‌ک خه‌ندق
جه‌پیش خه‌ندق ه‌م کیشان ه‌سار قایم بین جه‌پای ه‌سار ه‌فگار
جه‌توی قه‌له‌به‌ند ساکن بی له‌شکه‌ر تا خورشید نه‌بورج مه‌شریق کیشا سه‌ر
سه‌ه‌رگه‌ه‌وه‌زیر دانای پر ه‌ونه‌ر یه‌ک مه‌رد فه‌یم ته‌لب کرد وه‌به‌ر.
(۳۳۹ل)

هاوکات له‌گه‌ل نه‌وی کاتی پیوست به‌ده‌ستده‌هینیت بۆ پشودان و
ئاماده‌کاری، برینداره‌کان چاره‌سهرده‌کات و خه‌ندق و ته‌کنیکی سه‌ریازی
به‌کارده‌هینیت، ه‌روه‌ها به‌هوی نامه‌که‌یه‌وه، کاریگه‌ری له‌سه‌ر پادشا دروستده‌کات
بۆ خیرا ناردنی هیزی پشیتیوانی.

باوا به‌سولتان عه‌ریزه‌ی وه‌زیر وانشان به‌ی شا عه‌ریزه‌ی پر ته‌ئسیر
موخه‌ر بی سولتان جه‌حال له‌شکه‌ر مه‌ده‌وش ته‌مام نه‌رووی ته‌خت زه‌ر
دمای یه‌ک ساعه‌ت جه‌ه‌وش بی بیندار ته‌لب کرد ده‌رده‌م ده‌یر ه‌فگار.
(۳۴۳ل)

*** **

بفرما جه‌م که‌ر سوپای بی حیساب ره‌وان که‌ر به‌ری وه‌زیر به‌شیتاب.
(۳۴۳ ل)

۶- **تاقیکردنه‌وه‌کان، هاوکاران، نه‌یاران:** دوا‌ی تیه‌پوون له‌به‌ریه‌ستی یه‌کم،
به‌شیوه‌یکی سروشتی پالنه‌وانه‌که، رووبه‌رووی به‌ریه‌ست و تاقیکردنه‌وی نوی
ده‌بته‌وه، دۆست و دوژمنیش په‌یداده‌کات و فیزی یاساکانی ژیانه‌نویه‌کی ده‌بیت،
مه‌یخانه‌کان و شونه‌کانی خراپه‌کاری، باشتین جینگن بۆ نه‌م جوړه
په‌یوه‌ندیانه‌(وگلر، ۱۳۹۱: ۴۳). له‌دنیای سؤفیدا، باشتین شوینیک بۆ په‌یداکردنی
دۆست و هاوکار، برتیه‌له‌ مرگه‌وت و ته‌کیه و خانه‌قاکان، که‌شویی په‌رستش و
مانه‌وه‌ی رپیوارانه، پیش دروستبوونی نه‌م شوینانه‌ش، ته‌شکه‌وته‌کان نه‌م رۆله‌یان
ه‌ه‌بوو، دوا‌ی شکستی ئیراده‌لر رووبه‌روبوونه‌وی یه‌کم و داوای هاوکاریکردنی
له‌پادشا، ه‌رده‌وه‌به‌که‌ی بۆدروستده‌بیت، له‌هیزی هاوکاران، به‌فرمانی پادشا سوپا
له‌هه‌ری ترمه‌ه به‌سه‌رکردایه‌تی عه‌شتی مه‌جازی ده‌بته‌هاوکار و یارمه‌تیده‌ری وه‌زیر،
له‌دوا‌ی رووبه‌روبوونه‌وی دووباره‌ی سوپاکان و سه‌رکه‌وتیان به‌سه‌ر ته‌لخه‌ناس،
ته‌لخه‌ناسیش نامه‌دنه‌وسیت بۆ پادشای خوی و داوای هیزی هاوکاری لیده‌کات،
لیره‌دا نه‌یاره‌کانیش زۆرده‌ن و خوتخوته و ئییلیس، دینه‌مه‌یدانی به‌رامه‌ر بۆشه‌رکردن.
(بۆ ورده‌کاری نه‌و روداوانه، بره‌وانه: ۳۴۶-۳۶۲).

مه‌رج نییه، رۆئی کاراکه‌ریک، یان زیاتر، له‌سه‌ره‌تای رووداوه‌کانه‌وه، ه‌ه‌تا کوتایی
چیرۆکه‌که، به‌ه‌گۆری بمینته‌وه، به‌لکو (له‌وانه‌یه‌ رۆئی کاراکه‌ره‌کان، له‌ناو رووداوه‌کانی
داستاندا گۆرانکاریان تیندا رووبدات، بۆمونه‌له‌ دوژمنه‌وه‌ بگۆرین بۆ دۆست و
پشیتیوانی پالنه‌وان)(دستجری، ۱۳۹۴: ۶۴)، یان به‌په‌یچه‌وانه‌وه، له‌دۆسته‌وه‌ بگۆریت
بۆ دوژمن. له‌فه‌زیله‌تی به‌نی ئاده‌مدا، عه‌شتی مه‌جازی له‌سه‌ره‌تادا، نیراوی دله‌ و

وه‌زیر چون شنه‌فت نه‌جاسووس خه‌به‌ر ئاما نه‌لهرزه‌ نه‌عزاش سه‌راسه‌ر
ده‌رده‌م نویسا به‌ی سولتان روقه‌ه ئاوه‌رد به‌قه‌له‌م یه‌که‌سه‌ر واقیعه‌
مه‌علوم بۆ جه‌شاهه‌یه‌ ته‌لخه‌نانه‌س پر زات و ه‌ونه‌ر سوپاش ته‌ساسه‌ن
به‌وروود عه‌ریزه‌ی به‌نده‌ی جان نیسار په‌ریم ره‌وان که‌ر سوپای بی شومار
من ئیسته‌چینی مه‌جمعه‌ی سوپام به‌ی ده‌فعل به‌نه‌م تۆ مه‌که‌م قیام
چون تۆ پادشای نه‌رووی دوو ئیقلم ره‌زای من به‌ره‌ی، نه‌م تۆن ته‌سلیم
به‌ی موقابه‌له‌ی نه‌و دیو مه‌رده‌ود ره‌وان که‌ر نه‌مرت به‌ته‌فکار زوود
نامه‌ش که‌رد ته‌مخیر، سپه‌رد به‌رافیع رافیع ستانان به‌را بی نافع.
(۳۲۵-۳۲۴ل)

فه‌رمان و رینایی، پادشا بۆ ئیراده‌ی وه‌زیر، له‌دوودلی و بیرکردنه‌وه، رزگاری
ده‌کات و سوپا و که‌ره‌سته و پینداویستی جه‌نگی ئاماده‌ده‌کات و به‌رینه‌که‌ویت
بۆرووبه‌روبوونه‌وی سوپای داگیرکری نه‌فسی نه‌ماره، که‌به‌سه‌رکردایه‌تی ته‌لخه‌ناس،
له‌سه‌ر سنور خینه‌تکه‌یان ه‌له‌دابوو.

قوه‌ی ئیدراکات من که‌رده‌ن مه‌منوون به‌وروود فه‌رمان وه‌بن‌چهند و چون
سه‌وار به‌ر ته‌سپ نه‌په‌ی نه‌نگ و نام چه‌نی مه‌وجوده‌ی سوپای ویت ته‌مام
نه‌بۆ ئارامت نه‌رۆژ و نه‌شه‌و بنیش نه‌حدود موقایل نه‌و
مه‌بادا جه‌کار باوه‌ری سستی فتوون عه‌دوو که‌رۆ پیش ده‌ستی
دمای قیراات نوقت هوماوون فەرما به‌رشان خه‌یمه‌ به‌هاموون
ه‌م به‌سه‌ره‌نگان کریا ئیشاره‌ت حازر بی سوپای شه‌هر جه‌ساره‌ت.
(۳۲۹-۳۲۸ل)

۵- **تیپه‌راندنی به‌ریه‌ستی یه‌کم:** له‌م کاته‌دا، که‌پالنه‌وانه‌که‌ دینه‌ناو رووداوه‌کانه‌وه،
به‌تیپه‌راندنی یه‌کم به‌ریه‌ست، به‌ته‌واوی به‌شدارده‌بیت له‌ئاراسته‌ی چیرۆکه‌که‌دا، که‌
سه‌ره‌تا و خالی ده‌ستپنکی رووداوه‌کان لیره‌وه‌ ده‌ستپنده‌کات.(وگلر، ۱۳۹۱: ۴۲).
یه‌کم به‌ریه‌ستی گه‌شتی ژیانی سؤفی، نه‌وه‌یه، که‌نه‌فسی چۆن والیبکات، که‌
وازه‌بینیت له‌شته‌دنیایه‌کان و نه‌وانه‌ی مرۆف بیئاگاده‌که‌ن له‌یادی خودا، نه‌مه‌ش
له‌سه‌ره‌تادا ئاسان ناییت و ه‌ه‌ندیکار رووده‌دات، به‌هوی قورسی رینگاکه‌ی
برسیتی، بیه‌یژی، په‌رستشی زۆر، که‌مخه‌وی، خه‌لوت،...، ته‌کریت به‌هوی
نه‌مانه‌وه، به‌ئاگایی بیت، یان به‌نی ئاگایی، رپیوار ده‌رچوونی ه‌ه‌بیت له‌رینگاکه‌ی و
توشی ه‌ندیک ورده‌لادانبینته‌وه، به‌لام نه‌مانه‌کاتین و خیرا به‌خویداده‌چیتنه‌وه و داوای
لیخۆشبوون ده‌کات و ه‌له‌کافی راستده‌کاته‌وه.

له‌چیرۆکه‌ میژووویه‌کان و ته‌فسانه‌کاندا، به‌زۆری پاسه‌وانی قه‌لا، له‌به‌رده‌م پالنه‌وان
ده‌بته‌ به‌ریه‌ست بۆ چوونه‌ناو دنیای نووه‌، به‌ریه‌سته‌که‌ ده‌کریت ه‌ه‌ندیکار ه‌وکاری
ساده‌ بیت، وه‌ک: خراپی که‌شوه‌وا، یان بیه‌ختی، یان ده‌مارگیری، یان
نه‌ودوژمنه‌یه، که‌ه‌ممو مرۆفه‌کان له‌دنیای خویندا، سه‌روکاریان له‌گه‌ل نه‌وانه‌دا
ه‌یه‌یه، ه‌روه‌ها ه‌ه‌ندیکار گری ده‌رووبیه‌کان و برینه‌سۆزداریه‌کان، ده‌به‌ه‌ریگر
له‌به‌رده‌م گه‌بشته‌ه‌لوتکه‌.(وگلر، ۱۳۹۰: ۷۴). له‌فه‌زیله‌تی به‌نی ئاده‌مدا، به‌ریه‌ستی
یه‌کم له‌به‌رده‌م ئیراده‌ی وه‌زیر، که‌نوینه‌ر و سه‌رکده‌ی سوپای پادشای رۆحه، به‌
به‌هیزی و زۆری ژماره‌ی هیزی داگیرکهره، که‌مه‌مه‌ش ده‌بته‌هوی شکسته‌پنه‌ان
له‌یه‌که‌م شه‌رکردندا و راوه‌دوونانی ه‌ه‌تا بنکه‌ی سه‌ره‌کی سوپاکه‌ی خوی، به‌لام نه‌م

۸- ئەزمومونى گەرە، يان تاقىكردەنەمى قورس: رېگى سۇقى، پەرە تاقىكردەنەمى قورس و ئالۇز، كە تونا و ئىرادەيەكى بەھىزى ئەوئىت بۇئەمى بىتوانىت ئەو بەرەستەنەبېرېت، ئەو ئەزمومون و تېئەپاندنى قۇناغانەش، خۇيان لە مەقامەكانى تەسەووفدا دەيىنەو، كە مەقامەكانىش بەيىنى ئاراستەكانى تەسەووف و پېرى تەرىقەت، زمارەيان جىاوازە (حەوت، تۆ، چل، سەد، ھەزار). بۇ سۇقى ھەر ھىندە زەمەتە، كە خۇراگرېت و دانەخۇيدا بگرېت ھەتا لەرېگى فەق و فاق تېدەپېرېت و دەگاتە مالى عىرفان، لەوى ئارام دەگرېت و پاشان لەيىبانى فراوانى پر لەخەف و رەجا، لەناو خىمەى تەسلىم و رەزا دادەنىشېت و چىزى حەقىقەت، يان دىدارى رۇخى مەعشوق دەچىزېت، دواتر دەگاتە پلەيەك، كە بەھىچ دەستەكەوتېك و خۇشەيەكى دىبانى ناگۇرېتەو. ئەم سەفەرە رۇخىيەى جىهانى سۇقى، بەشېوەى رەمەز لە دەقەكەماندا ئامازى بۇكرەو و لەبەر تىگەيشتى خويئەر، لاپەنە ھەستىيەكان و نادىارەكان، بەرجەستەكرەو و لەشېوەى پالەوان و كەسايەتى مەرقدا نمايشكرەو. شاعىر، كاتىك باسى ھاتنى سوپاى ھاتنى سوپاى (وېژدان، ئىرادە، عەشقى حەقىقى) دەكات، بۇ رەو بەرەو بوونەو سوپاى نەفسى ئەمارە، دەلىت:

دو سەردار سەخت، دوو سوپاى پر زۆر كىشان رىازەت بىابان شۆر
تەبى مەنازىل راي فەق و فاقە تا بىن جە مەنزىل عىرفان ئىفاقە
نەگرەن ئارام سوپاى يەكسەرە تا يابان بە سەمت تۆردووى كەفەرە
نە سەحرى وەسەپ پر خەف و رەجا شىن نە تۆى خەمەى تەسلىم و رەزا
قەرول بەرشى نە ھەردو جىھات كەردن ئىستىحكام نوقتەى ئىحتىيات.
(۴۱۷-۴۱۸)

لەئەزمومونى گەرە و تاقىكردەنەمى قورسدا، (چارەنوسى پالەوان، بەشېوەى راستەخۇ رەو بەرەو سوپاى گەرەتەن مەترى دەيىتەو، لەگەل ئەگەرى مردن رەو بەرەو دەيىتەو، لەرەو بەرەو بوونەو سوپاى سەربازانى دوژمندا، لەمردن نەزىكەدەيىتەو، ئەمە كاتىكى ناپوون و قورس دەيىت بۇ خويئەر، چونكە نازانىت پالەوانەكە زىندوودەيىتەو، يان نا، بۇيە تووشى دوودلى و ورورزان دەيىت). (وگەر، ۱۳۹۱: ۴۵). لەفەزەلەتە بىن ئادەمدا، نووسەر بەشېوەىك باسى شەرى يەكلايەكەرەو سوپاى رۇخ بە سەركردايەتى (دل، وېژدان، ئىرادە، عەشقى حەقىقى، عەقلى كامل)، دەكات بەرامبەر بە سوپاى نەفسى ئەمارە، بەسەركردايەتى خۇي و فەرماندەى ئىبلىس، كە خويئەر، ئەگەر وەك چىرۇكىكى ئاسايى سەرى رەو داوۋەكان بىكات و شارەزاي رېگەى تەرىقەت نەبىت، نازانىت كى سەركەوتوودەيىت، وە لەھەموو بارودۇخىكىشدا، شەرىكى يەكلايەكەرەو و ئەنجامەكەى، بىرەدەدات كە كى براوۋە و كى دۆراو، يان كى دەكات بەئامانج و كى ماپەپوچ دەيىت.

جۇش ئاۋەرد نە دل ئەمارەى لەعەن ئەمەش جارى كەرد بە سوپاى پر كىن
ئەمەش كەرد بە قەلب مەمەنە و يەسار كەردشان ھوچووم سوپا بە يەك بار
بە قوۋە ھوچووم سوپاى كۆر و كىن سەردار كەردن دوور جە قورب لەعەن
خىزا جە زەمەن زەلمەلەى نشوور خورشىد جە سايەى جەناج بى مەستوور
وەزىر كەمىل قاۋ كەرد بە سوپا ئاۋەردن بىرش پەرى رەمەزگا
سوپاى تەرەفەن كىشان بەيداخان خىزا ھەيەھى نامەى قۇچاخان
ئاتەش دان بە تىپ تۆپ قومپاران سەربىزا چون بەرگ خەزان جە داران

رۇلى ھاۋكارى ئىرادە دەيىنەت و ھىزى ئەلخەنناس تىكەشكىن، بەلام دواى ھاتنى ئىبلىس بۇ مەيدانى شەر و دانانى پلانىك بەناۋى ئاشتەواى و رېككەوتەو، عەشقى مەجازى وەك يەككىك لەبالويزەكان لەلاى نەفسى لەوامە جىگىرەو، نەفسى لەوامەش بەسازكردى ئاھەنگ و چىز و خۇشى دىبانى، مەجازى ھىنايە بەرەى خۇي و لەيارى ئىرادە و رۇخەو، رۇلەكەى دەگۇرېت بۇ نەيارو و دوژمن و لەشەرى دواتر لەسەركردايەتى سوپاى دوژمندا دەيىت، بۇداگىركردى ھەرىمى شەرىعەت و دانىشتن لەشۋىتى وېژدان، لەسەر تەختى دەسلەقى ھەرىمەكە.

عىشق مەجازى وە بى خەف و بىم نە تەخت شاھى دەردەم بى موقىم
وچوۋە بەلدە، زومەرى ئومەرا ئامان پەى تەبرىك بە جلوس شا
بە پەرەتاۋوس موزەيەن كەرد تاج ئاراستە كەرد بەزم نە پاى تەخت عاج
وەيتەورەن قەرار "لاموت" حەى پەى ھەر كەمالى زەوالى جە پەى
دەردەم ئەمەش كەرد شىزۆى شەرمەسار: ئەتراف سولتان زەمىر كەرد ھەسار
يەمىنش ئىبلىس، يەسار لەوامە عەلەم كەرد وەپا نە ھەر ھەنگامە
بەھەر تەرەفدا عىشق خودپەسەند شەرارەى شىددەت زولمىش داگەزەند.
(۳۸۵-۳۸۶)

۷- ھەولان بۇ كەپشتن بە گرنگىن خال: لەكۇتايدا، پالەوانەكە دەكات بەشۋىتى ترسناك، كە ئەم شۋىنە ناۋەندى بەرەو بەردى دوژمنە، كاتىك پالەوانەكە دەچىتە ئەو ناۋچە ترسناكەو، ئەو لە دوۋەم گرنگىن بەرەست تىئەپو. (وگەر، ۱۳۹۱: ۴۴). لەسەفەرى رۇخى سۇفیدا، كاتىك رېئوار مەترىيەكان لەسەر بىرەو بەرەكەى كەمترەدەيىتەو و چىزى سەركەوتن نامدەكات، كەبتوانىت عەشقى مەجازى تىئەپىنىت و بگات بەلەى عەشقى حەقىقى، ئىتر ھىچ پىۋىستى و مەنىكى بەدىناى مادى و دەورەبەر نامىنىت و ھەركاتىك بىيەوئىت، دەتوانىت لەگەل مەعشوق خۇيدا رازونىزىكات، بەلام ئەگەر عەشقى مەجازى نەگۇرېت بۇ حەقىقى، ئەو دەچىتە بەرەى ئىبلىسەو.

لەدەقەكەماندا، گرنگىن خالى يەكلاى كەرەو، ئەوۋە، كە سوپاى سولتانى رۇخ بەسەركردايەتى وەزىر و عەقلى كامل و عەشقى حەقىقى و فەرماندەى عەشقى حەقىقى، دەتوان سوپاى دوژمن بەسەركردايەتى نەفسى مولھەمە و فەرمانرەواى عەشقى مەجازى قەتل و عامبەكەن و مولھەمە و چەند سەركردەيەكىتر بكوژن و مەجازىش دەستكىرەكەن و زىندانىكەن. پاش ئەم سەركەوتە، گرنگىن بەرەستى بەرەمى سوپاى رۇخ نامىنىت و لەناۋەندى دەسلەقى فەرمانرەواى دوژمن نەزىكەدەيىتەو و ئامادەكارى دەگرېت بۇ شەرى كۇتايى و يەكلايەكەرەو.

دەست دان بە سەردار مەردان داوخواز شىكست دان بە تىپ سولتان مەجاز
سوپاى وەزىرى سەردار خوونخار كەردشان تەعقىب بە قەتل و تەلار
كەردشان غارەت سوپاى ھەزىمە نە ئەسپ و ئىستىر، جە فەرش و خەمە
سولتان مەجاز ھەم وئىش بى ئەسىر بەند بى جە قوللاب سەرىنچەى زنجىر
سەحىچەن ھەدىس نەبى، بەرەققەن دەرەق بە ھەركەس "مەن دق دق" ن.
مەجاز مەحبوس كەرد سولتان زەمىر ھاۋىش مەحبوس بى نە ھەلقەى زەنجىر.
(۴۱۵-۴۱۶)

په سولتان دل يهک تاج جه زهر
چنه يهک خه يه ي ته ناف بافته ي زهر
جودا بي پهرئ سولتان زهمير
پهرئ سهر داران زومرئ نه ههنگان
بار که ردن يه کسهر خه لعه تهاي فاخير
نه گرتش ئارام وزير نه هه رجا
به شاه زهمير باوا ئاگاهي
که مهربند لعل و خه رقي موجه وهر
چنه ي چهند قوتووي شه مامه ي عه بهر
باقبي دليران جه پارچه ي فاخير
جه گنج و گه وهر مه سنهد و فرمان
رهبان بي چهنش ئه عيان و وهير
تا وئش ياونو به قورب سويا
واريد بي خه لعت فرمان شاهي.
(۴۴۲-۴۴۳).

۱۰- **گهراڻهوه (پښکي گهراڻهوه):** ټمه قوناغي بږياردانه بؤ گهراڻهوه، گهراڻهوه بؤ نينا و ژياني ټاساي، پالوانهکه لهوه تيدهگات، که لهکو تايدا پيوسته دنياي تايهت، جيتييليت و هيشتا ترس و دلڻهراوکی و تاقیکردنهوي تری لهپيش اووه.(وگلر، ۱۳۹۱: ۴۷). دواي سهرکهوتن بهسر سوپاي نهفسدا، سوپاي سهرکردهکافي روح، ټامادهکاري دهکن بؤ گهراڻهوهيان، بههريمهکافي خوږيان، بهلام يشتا سي هر يبي ژيردهسلائي دورمن ماوه رزگار بکړي، ههتا دلنيانېنهوه لهنهماني ترسپيهکان ناگهريڼهوه بؤ شوڼيهکافي خوږيان، بويه سوپايهک بهسرکردياهي يهقين دتيرن بؤ گرتي سي هر ييمهکه، يهقين لهماوهيکي کهمدا، بهسرکهوتنوي کارکهکي منجمله دات و نامهي سهرکهوتن دهنرتنهوه بؤ پادشا دل.

سولتان يه قين نه مرش كهرد نيرهار
 نه تلخه نئاس شووم، ئييليس مهردوود
 سولتان يه قين به زه رب شه مشير
 نه مه نده جه زمير زه لزه لاي غريو
 وه زير بي موقيم جه مولك هه فته م
 نه مولك هه شته م سه ردار سه خا
 نه مولك شه شه م سولتان يه قين

شه هر ئه مه لئس سوچنا به نار
 هه ردوو مه نئي بين جه مولك وجود
 هه رسي ئيقلميش ئاوهرده به ته سخير
 نه هه ر هه شت ئيقلم گوم بي نه رديو
 به وه عه ز و ته دريس مه شغوول بي هه رده م
 موقه رپ بي نه ته خت، عه لام كهرد وه پا
 كه رده ش به مه ركه ز پيازده ت زه مين.

(٤٤٩٩-٤٥٠).

۱- ژباړنې نوې. پالووانه، پېش نوموې بگړې پټه د نړيايې ناسايې، پيوېسته ته زمكېمې
خوې بگت و نوموړې انكارلېمه له كمسايې و په فطاره كانېدا په نكبدا ته. (وگلر، ۱۳۹۰:
۲۶۳). سوږي كلتيك دهگات به دواپله كافي خودا پرستي و مهقامه كافي كوټايې
تمريقت، له شپږي شهيتان و نه فسي رزگار يوه و گهيشووه ته پلای د نړيايې، باكي
به دنيا و هموو خوځي و دهستكه و ته كافي دنياش نښه و خوې بو خودا و قيامهت
كله ياكې كړدووه ته. له چپړوكه كه شاند، دواي سهر كه و تن و نه ماني ترسي ټيليس و
نه فس، ياسادنيايي كه لان، د لادرمين و ژباړنيكي نوې رځي به پټي بڼه ماكاني ټاڼي ناسايې
موحه مه د(دروخي خوداي له سر بڼت)، له هر هه شت هر ټپه كه دهستينده كات:

نیشت نه تهخت زهږ، سازا به زمگا
زهت سنی ټیقلیم و شکست عهدو
هم نه سخ قانون، مه عمورهی ئەملاک
پهی سولتان دل عهزهش کهرد ټینشا
پهواج ئە حکام ئە حمدهی هه رسوو
هم جیهان جه شه پ دیو له عین
باک

یهک یهک جه عهرزهی تهحریر کهرد ئه‌دا
 نه به‌رو ئارام، نه شهو که‌ردش خهو

چاپار سستانا ره‌وان بی نه‌را
 مه‌نزلان بری به‌ده‌وان ده‌مو

یارمه‌تیدر/هاوکار، فیلباز(میزابی و قارونی، ۱۳۹۸: ۶۰). ئەم کەسایەتیانە، لەفەزیلەتی بەنی ئادەمدا، بەم شێوەیەن:

۱- **پالەوان (hero):** لەبەرەتدا وشەیکە یۆنانیە و بەواتای پارێزگارکردن و خزمەتکردن دیت، پالەوان، کەسیکە، ئامادەیی خۆی و ئامانجەکانی بکاتە قوربانی لەبێناو کەسانێردا، بەمۆنە. شوانیک بۆ بەرگریکردن لەپانەکی، ژبانی خۆی دەخاتە مەترسییەوه. (وگلر، ۱۳۹۱: ۵۹). پێویستە پالەوان خەمێک و ئامانجێکی گشتی هەبێت و پالەوان کەسایەتیەکی ناوازی هەبێت، نابێت، بوونەوه‌ریکی کۆنەپەرست، یان خواوەندیکی کەم و بێ کەموکوژی بێت، هەروەها هەست و پالەنەریکی هەبێت، کەهەموو مەزموونەکان بەجۆریک لەجۆرەکان ئەزموونیانکردبێت و هەستی پێکەن: تۆلەکردنەوه، تورەیی، شەهوەت، کێبڕکی، نیشتمانپەروری، پەشیمانی، ئومێد،... (هەمان: ۶۰).

لە سەرەتای گەشتی رێبازی رێگە تەریقەتەوه، هەتا گەشتن بەئامانج، پالەوانی سەرەکی ئێرادی سۆفیە، کەخۆیدەگرت ئەبەرەمەر نارەحەتی و ناخۆشییەکانی ژبان و دەلانی تەماح و خۆشی و پێشنیارەکانی نەفس، هەرحەندە دژایەتی سەرەکی لەتیوان رۆح و نەفسدایە، بەلام ئەوەی بەکرداری لەمەیدانەکەدا و لەسەرەتاهەتا کۆتایی شەری دەستەوێخە لەگەڵ هاوکارەکان و نوێنەرەکانی نەفسی خراپەکار دەکات، ئێرادی مەزموونەکانە. بۆیە لە فەزیلەتی بەنی ئادەم، سەرەتای هێرشێ سۆفی نەفس بەسەرکردایەتی ئەخەناس، بۆ گرتنی هەری ئێمە، کەئێرادی فەرمانپەرەیدەکات، چونکە بەتەسلیمبوونی ئێرادی، ئێتر هەموو هەنگاوێکەکانی ئاسانەدەیت، بەلام ئەگەر ئێرادی بەرەهەستی بکات و کاردانەوهی توندی هەبێت، ئەوا کارەکانی دواتر سەختەدەیت و شەریکی قورس روودەدات، لەبێناو سەرکەوتندا، بۆیە لەگەڵ هەموو رووداوەکان و هاتنەناوەوهی کەسایەتیەکانێتر، بەلام لەسەرەتای رووداوەکان و شەڕەکەوه، هەتا کۆتاییان و سەرکەوتن، ئێرادی، یەکیکە لەجەنگاوەران و فەرماندەکانی دژ بەنەفس. لەبارە هەری ئێمە، فەقی قادر دەلێت:

مەعموورەش جە زەر دەر شەهادەت شەهوورەن ئەو مولک بە عورف و عادەت
یەک شەهر جەسەم عالی مەهارەت مەشهوور عامەن شەهر جەسارەت
قەسەد حەرەکە و جەسەد و بەسەر سەمەع و سەوت و نوتق هەم نەف و زەرەر
شەهر و قەسەبەن جەو مولک پەنجەم بەو شەهر عەزیم مەلحەفەن هەردەم
ئێرادی جەو مولک پەنجەم سۆلتانەن نە تۆی جەسارەت تەختش عەیانەن.
(۳۰۷ل)

۲- **رێنایکەر / پیر / مامۆستا:** کەسایەتیەکی ئەزەزین، کە هاوکاری پالەوانەکە دەکەن، یان رێنایکەدەکەن، لەرێگە دانایی و ئەزموونەکانییەوه، پارێزگاری لەپالەوانەکە دەکات و لەکاتی پێویستدا، دەرەکەوێت و پەیام دەدات بەپالەوان، یان ستایش و پاداشتی دەکات، جا دەکرێت کەسایەتیەکی بەئەزموون بێت، یان رێنەرێک، یان خودا. (وگلر، ۱۳۹۱: ۷۱). لەگەشتکردنی سۆفی بەرێگای تەریقەتدا، یەکیک لەمەرجەکان ئەوەیە، کە رێباز مورشیدیک بۆ خۆی دیاریبکات و گۆڕێلێی رێنای و فەرمانەکانی بکات، ئەم پیر، یان مورشیدە مەرجی تاییەتی خۆی هەیه (کە لەشوی خۆیدا باسی مەرجەکانکردووه) و هەموو کەس ناتوانێت ئەو رۆلەبێنێت. ئەمە بەواتای ئەوەیە، کە "لەم رێگەیدا پێویستە هەموو پالەوانێک، پیری خۆی هەبێت، سۆفی بێت، ئەوینداریبێت، بێناو یان سەر بەهەر بیر و ئایین و ئایینزایەکی بێت، پیریکی هەیه بۆ رێنایکردن، دەشێت پیرەکی خەیاڵی و ئەفسوونای بێت، یان راستەقینە و دەستگیری تەواو" (کەسەنەزانی، ۲۰۲۱: ۱۱۵).

سوجده بەرد بە شاھ نامەش کرد تەقدیم سپەردش سۆلتان نامە بە نەدیم
نامە سەرۆمەزور نەدیم کرد گوشار کەردش قیرائەت، سۆلتان بی دلشاد
خەیلی بەسۆلتان یەقین کرد تەحسین بەو فەر و ئیقبالی کولاه و نکین
سۆلتان نە جەواب تەحریر کرد فەرمان چەنی هەدیە نو پەڕیش کرد رەوان.
(۴۵۰-۴۵۱ل)

۱۲- **گەرانیە لەگەڵ دەستکەوت (ئامانج) لەکەدا:** پالەوانەکە دەگەرانیەوه دنیای ئاسایی، بەلام گەشتەکی بێ واتایە، ئەگەر لەگەڵ خۆی دەستکەوت، یان پەند و وانەیکە گرتی لەژبانی تاییەتەکی، لەگەڵ خۆیدا نەهیناییتەوه، کە دەشێت دەستکەوتەکی، پیرۆزیەکی بێت و بەشێوەیکە جادووی کاولکاری و خرایەکانی سەرزهوی پێچاوەسەر بکەیت، یان زانست و ئەزموونیک بێت و سودی بۆ کۆمەلگا هەبێت. (وگلر، ۱۳۹۱: ۴۸). گەرەتێر دەستکەوتی عارف، گەشتنییەتی بەمەعشوقی حەقیقی خۆی و بێ پەردە رازوونیاگۆڕینەوهیە لەگەڵیدا، ئەمەش کاتییک بەدیدیت، کە عارف، پشەتکاتە دنیا. "پشەتکردنە هەردوو دنیا، ئەوینداریک ئەوینەکی خۆش ناوێت بۆئەوهی مالی خۆش و جوانی بۆبکەیت، ئەو ئەزموون و بەرزهوونە، ئەوینداریک ئەوینەکی خۆشەوێت، چونکە شایستەیی خۆشەوێستییە، چونکە خۆراکی ئەو دیدار و نزیکییە و ئاسوودەیی ئەو لەهاونشینیدا" (کەسەنەزانی و بەرزنجی، ۲۰۲۳: ۱۴).

ئامانجە بەدیئاتوووەکانی رۆح لە سەرکەوتن بەسەر نەفسدا، لەگەڵ بەسەلامەتی گەرانیەوهی سەرکەوتن، بریتیوون لە:

- دەستبەسەرداگرتی هەر هەشت هەرنەمەکە و پاککردنەوهیان لەشەری نەفس و سەربازەکانی، هەروەها لەشوی فەرمانپەرەکانی نەفس، لەهەرسێ هەرنەمەکەتر، فەرمانبەر و نوێنەری خۆی کردە فەرمانپەر.

- سێ هەرنەمە گیراوەکە، بەم شێوەیە فەرمانپەرەیان بۆ دیاریکەر: یەقین سۆلتانی هەری ئێمە شەشەم، سەرۆک وەزیرانەکی نەفسی کەم، تەواوێ سکرێت و ئیخلاص راوێزگار. زانست پادشای هەری ئێمە، ئامۆزگاری یارمەتیدەری. سەخاوەت پادشای هەری ئێمە، لێزانی و ئازایەتی هاوکاری.

- دواي ئەمانی مەترسی نەفسی خراپەکار و ئیبلیس و ئەخەناس، بنەماکانی ئاین، بەئازادی لەهەرنەمەکاندا بۆلاوکرانەوه.

ئەخەناس شووم، ئیبلیس مەردوود هەردوو مەنفی بێن جەو مولک و جودو
سۆلتان یەقین بە زەرب شەمشیر هەرسێ ئیقلیم ئاوەرد بە تەسخیر
نەمەند جە زەمیر زەلەلەیی غریو نە هەر هەشت ئیقلیم گوم بێ ئەرەدو
وەزیر بێ موقیم جەو مولک هەفتەم بە وەز و تەدریس مەشغوول بێ هەردەم
نە مولک هەشتەم سەردار سەخا موقەرر بێ نە تەخت، عەلەم کرد وەپا
نە مولک شەشەم سۆلتان یەقین کەردش بە مەزکەز ریاوەت زەمین.
(۴۴۹-۴۵۰ل)

بەشی سێهەم:

کەسایەتیەکانی فەزیلەتی بەنی ئادەم لەسەر بنەمای نمونەکی فۆگەر

کریستۆفەر فۆگەر، لەدیاریکردنی کەسایەتی ناو گیرانەوهکاندا، چەندجۆریک ئارکیتایپ، بۆسەدەکات، کە لەناو هەموو چیرۆکەکاندا رۆلێان هەیه، ئەوانەش بریتیین لە: (پالەوان، مامۆستا/پیر، پەسەوان، نیرراو/هەوالدەر، کەسایەتی گۆراو، سایە،

هاتنى ئەلخەناس دەگەيەنئىت بەپادشا، لەقۇناغىكىتدا، دىل لەرىگەي نىرراو، ھەوال دەدات بەرۇچ لەبارەي بەرەوئىشچوون و رۇوداوەگانی نىوان سوپاکان، لەسوپای بەرامبەریش ئەم ھەوال و زانیاری گەياندە ھەيە، بەپىي قۇناغەگانی بەرەوئىشچوونى مەملەتلىکان و رۇوداوەنوئيەگانی شەرى نىوان سوپاکانەو.

جاسووسان خەبەر بەردن پەي وەزیر سەر دان جە سەرحد سوپای ئى نەزیر
ئەلخەناس ئىسم سەردار سوپا ساحیب تەخت و تاج نگین و کولا
خەمەشان یەكسەر دیز و دەيجورەن بال بەیداغش عەقرب دەستوورەن
ئەلخەناس فرزند ئىبلیس شوومەن سەردار سوپای نەفس زەلوومەن
وەزیر چون شەنەف نە جاسووس خەبەر ئاما نە لەرزە ئەعراش سەراسەر
دەردەم نويسا پەي سولتان روقە ئاوەرد بە قەلەم یەكسەر واقعە.
(۳۲۴ل)

۵- کەسایەتی گۆراو: ھەر لەناو کەيەو دەردە کەوئىت، کە ئەم جۆرە کەسایەتییانە، لەناو چەرۆک و داستانەکاندا، بەيەك ھەلوئىستی جیگەر نامىننەو، ھەتا کۆتایی، بەلکو بەھۆی بارو دۆخىکی تايەتی، یان بەرژەوئەندى و تەماحەو، لەقۇناغىکی دیار یکرەوای چەرۆکە کەو، رۆلە کەیان دەگۆرئیت، لەبارەو بۆ نەیار، یان بەپىچەوانەو. لەگێرانیەو کەماندا، ئەوئەي ئەم رۆلەي پىدراو، عەشقی مەجازیە، کە لەسەرەتای رۆبەرەو و پوونەو کەندا، کاتىک لەيەكەم شەردا سوپای ئیرادە بەرامبەر سوپای ئەلخەناس، شکستەدەيئیت، عەشقی مەجازی، بەفەرمانی سولتانى دىل، یەكیە لەفەرماندەگانی سوپا و ھاوکاری ئیرادەي وەزیرەكەت و سوپای ئەلخەناس دەشکىنئیت:

جەو تەرەف سوپای وەزیر مەجاز شلیک دان بە تۆپ ئیزەي دوور ئەنداز
جە شەراردی نار گولولەي تەوچید داخان بی سوپای سەردار عەنید
سەردار مەجاز وەزیر دلیر بەردشان یێرش ھەردو نەرە شیر
کەردن قەتل و عام سوپای بەد ئەساس شکیا، شکست وەرد سوپای
ئەلخەناس
کەدن قەتل و قەر سوپای کینەخواھ شکستەن بەردەن تا بە ئۆردوگاھ.
(۳۵۲-۳۵۱ل)

عەشقی مەجازی لەو سەرەتایەو، دژى سوپای ئەلخەناس، شەردەكەت، بەلام دواي ئاگرەيست و رىككەوتنى سوپای ھەردوولا و دیار یکرەي وەك یەكیك لە بالۆزەكان، لەمولکی نەفسی خراپەكاردا مایەو و چێژ و خۆشیەكانی دنیای تامكرد، ھەلوئىستی خۆی گۆرې و زۆر بەئاسانی لەپناو دەستكەوت و چێژ و خۆشی دنیای، سەكەر دەگۆرئیت و دەچىننەپەزى سوپای دوزمەن و سەركردایەي سوپای دوزمەن دەكەت، بۆ داگیرکردنى ھەریي شەرع و دانىشتن لەسەر تەختی وێژدان، وە دواتریش بەردەوامەدەيئیت لەشەر كەدن لەگەل، سەركردەگانی بەرەي چاكەكارى (ئیرادە، عەشقی حەقیقی، عەقلى كامەل، وێژدان).

عیشق مەجازی وە ئى خەوف و بيم نە تەخت شاھي دەردەم بی موقیم
وچووە بەلدە، زومرەي ئومەرا ئامان پەي تەبرىك بە جلوس شا
بە پەر تاووس موزەيەن كەرد تاج ئاراستە كەرد بەزم نە پای تەخت عاج
وەيتەوورەن قەرار "لایموت" حەي پەي ھەر كەمالی زەوالی جە پەي
دەردەم ئەمرش كەرد شیرۆي شەرمەسار ئەتراف سولتان زەمیر كەرد حەسار
یەمیش ئىبلیس، یەسار لەووامە عەلەم كەرد وەپا نە ھەر ھەنگامە
بەھەر تەرەفدا عیشق خودپەسەند شەرارەي شیددەت زولمەش داگەزەند.

لەفەزیلەتی بەنى ئادەمدا، رۆح، رۆلى پیر و نامۆزگاریكەر دەيئیت و ھەموو ھەوالەكان و پەرس و راكان دەچنەو بۆلای ئەو، رۆح سەنتەرەكە و پادشاى ھەرىكەكەنئیر ھەمووی بەدەوری ئەو سەنتەرەدا دەخولنەو، چونكە رۆح لەدنیای تەسەووفدا سنورى نییە و دەگات بەو شتەنەي، كە بەئیری و زانست ناتوانرئیت درك بكەین، یان بسلەنرین، ئەمەش بۆ سەرچاو و سروشتی رۆح دەگەرئیتەو، كە لەبەرەندا، بەشیکە لەسفات، یان تايەتەندى خودایى و خودای گەرە لەبەر ریز و گەرەي مەروف، لە رۆحی خۆی كەدووە بەجەستەي مەروفدا، ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلٰٓصٰلٍ مِّنْ حَمَٔ مَّسْنُوٓنٍ﴾ (*) فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سَاجِدِيْنَ﴾ (الحجر: ۲۸-۳۰).

رۆح پادشاى ھەریي یەكەمە و خاوەن دەسەلات و سنورىكى فراوانە، بۆیە فەق قەدر لەباسی ھەریي رۆحدا دەئیت:

نیشتن نە رۆوی تەخت جەمشید جەبجا خەرقەي ریازەت پۆشان وە بالا
چون مەھ سەر كیشان بە ئەوج شاھي زێوەر كەردەن تاج زەربین كولاھي
تەلغراف فیکر بەستەن پەي بالا تەحریر عەرزش پەي عەرش ئەعلا
نەھەر ھەشت ئیقلیم ئەو شەھەنشاھەن وە ھەر مەرز و بووم جیھان

رەواھەن
تا نە تەخت جیسەم تاجش عەیانەن ئیقلیم وچوود گشت پاسەبانەن
باقی تاجداران ئیقلیم وچوود گشت جە فەیز ئەو یاون بە
مەقسوود

مەستوور عامەن، پەیدا و پەنەنەن مێعار كۆندەي ھەردو جیھانەن
جاویدانییەن جە مولك بەقا بەند تەقدیرەن ئامانەت نەي جا.
(۲۷۴-۲۷۵ل)

۳- پاسەوان: لەچەرۆكە ئەفسانەییەكان، یان میژوویی و ئاساییەكان، دەكرئیت، ھۆكاری زۆر بىن بەرپرگەر لەبەردەم گەيشتن بەئامانجی پالەوانەكەدا، بۆمۆنە، سەختی رىككەكە، كەشوەھوای خراپ، بێبەختی، دیاردەي سروشتی، ... ، بەلام لەچەرۆكى رۆحی، یان تەسەووفی، كاتىك كەستىك بریارەدات، بێت بەرئىواری رىككەي تەریقەت و شەرى نەفسی خۆی بكات، چەندین بەرەستى وەك: برستى و تىنویەتی، سەركۆتەردنى حەز و ئارەزوو وەكان و شەھووت، ھەژاری، خەلوەتەنشین، ئەنجامدانى رىكارەسەختەكانی كەمخەوي و پەرستش قورس،... دینەبەردەمی و ھەولەدەن لەپاستەریككەكە لايدەن و نەھیلن بكات بەئامانجی كۆتایی، ئەمانە بەردەوام وەك پاسەوائىك بەرگری لەنەفسدەكەن و بەرەست لەبەردەم ئیرادەي سۆفیدا دروستدەكەن.

۴- ھەوالدەر: كەسێكە، كەزانیاریەكان دەگەيەنئیت بەپالەوانەكە، ئەو زانیاریانەي دەنەھۆي دەستپێكى سەفەري پالەوان، یان ئامادەكارى بۆرۆبەرەو و پوونەوئەي دوزمەن، مەرج نییە ھەموو جاریك ھەوالدەرەكە ناسراوئیت، یان ناوی ھاتئیت، یان دەكرئیت ھەوالدەرەكە نیراویك بێت و لەلایەن كەسێكترەو رەوانەكرا بێت بۆئەوئەي زانیاریەكان بگەيەنئیت بەشۆئى مەبەست. لەفەزیلەتی بەنى ئادەمدا، بارو دۆخی ناو چەرۆكەكە و ژیاى سۆفی، ئاساییە، ھەتا كاتىك ھەوالدەرەكان، ھەوالی ھاتنى سوپای ئەلخەناس دەدەن بەوەزیر، ئاگاداریدەكەنەو لەوئەي، كە ئەلخەناس بەسوپایەكی زۆر و لەژمارەنەھاتووەو، ھاتووە بۆ داگیرکردنى ھەریي پىنجەم، ئەمە دەيئیت بەسەرەتایەك بۆ ئامادەكارى رۆبەرەو و پوونەوئەي سوپای ھەردوولا، لەدواي ئەم یەكەمین ھەوالدانە، چەندین جار گەياندى ھەوال و زانیاری لەداستانەكەدا دەيئیت، كە وەزیریش ھەوالی

(۳۸۵-۳۸۶).

ب- هزواترەزوو: قورتانی پیرۆز باسی کەسانیک دەکات، کە وازیان لەنوێژەکانیان هیناوه و دواى هزواترەزوووەکانیان کەوتوون، ئەوانە بە زەرەرمەند ناودەبات. (مرج: ۵۹).

پ- دوورپووان: پیاوان و ئافرەتانی دوورپووان، کە هەندیکیان دەستدەخەناو دەستی یەکتری و فەرمان بەکاری خراپەدەکەن و رینگری لەکارکردووی باش دەکەن. (التوبة: ۶۷).

ئەدەبیاتی تەسەووفی، کە سەرچاوەکەى لەبنەماکانى ئاینى پیرۆزى ئىسلامەوه وەرگرتووه و زۆربەى شاعیرەکان، پیاوانى ئاینى بوون، بۆیە گەلیک کەرەستە و ڕەزمى ئاینیان لەدەقەکانیاندا بەکارهیناوه، لەبارەى هیزى دژ، یان نەیار، یان دوژمنى مرۆڤى باوەردار، گەلیک ئارکیتایپ دەبینن، لەدایرتەپنیا: (شەیتان، نەفس، دنیا)، بەلام ئەوى زیاتر لەناو ئەدەبیاتی عێرفانیدا، وەک کاراکتەرى دژى ئیلاى مرۆڤ، یان لایەنى رۆحى مرۆڤ، کەنۆینەرى پاكى و ئى کەموکۆریە باوە، (دەتوانین لەئەدەبیاتی عێرفانیدا ئارکیتایپى نەفس بە کاراکتەرى سێنەر ناویەین) (قشقایى، ۱۳۹۰: ۶).

لە فەزەلیەتى بەنى ئادەم، نەفس پادشای خراپەکاریەکانە و لەرینگى بەردەستەکانیەوه، ئیبلیس و ئەلخەنناس... دەیهوێت هەموو مولکەکان داگیرکات و لەبرى یاسا و ئاینى ئاسانى، دەستوور و یاسای زەمینی پەڕمویکات و خراپەکاری بەلۆبکاتەوه بەسەر زەمویدا، بەلام رۆح کە هیزى ئاینى و پاکیه، بەرگری لەخواستەکانى نەفس دەکات و بەهۆیەوه شەڕ و ململائیکان دروستدەین:

فیتنەى عەزەمەن جەنگ نەفس و رووح مەبۆ ئەوسفاش بەیۆ بە مەمدووح
جە لای بەعزى «دل» تەخت مەقسوودەن هەركام نیش تە تەخت شاھ
و جووودەن!

ئەسەخشی ئیدەن سێ شەهریان هەر یەك باوەزیر سوپا و سەردارەن
رۆح و نەفس و دل هەر سێ پادشان جە مولك وجود حوكشان رەوان
ئیرادە وەزیر، پایتەخت دلەن هەم وەزیر رۆح عەقل كاملەن
وەزیر نەفسەن ئیبلیس لەعین جە ئوموور نەفس هەر ئەوەن موەین.
(۲۶۹-۲۷۰).

۷- یارمەتیدەر/هاوێهەمان: لەگەڵ ئەوى ئەچىرۆكەكاندا، دوو لایەنى سەرەكى پالەوان و دوژمن، بەشیتۆز و جۆرەجیاواژەكانیانەوه، هەمیشە ئامادەن، دوو هیزیتیش بەشیتۆى كەردارى و بەشدارىكەردنى راستەوخۆیەت لەرووداوەكان، یان بەشیتۆى هیزى خەيالى بێت، لەهەندىك دیمەن، یان لەدیمەنىكى ديارىكرادا، لەچىرۆكەكەدا دەردەكەون، كە يەكێك لەوانە هاوكار و یارمەتیدەرى پالەوانە، كە ئەمە دەشیت تەنها كەسیك بێت، یان گروپ و دەستەيەك، یان هیزىكى خەيالى و رۆحى، یان كەرەستەيەكى جادووى، لایەنەكەى تریشیان لەبەرى بەرامبەر پالەوانەكە دەیت و هاوكارى دوژمن دەكات. لەداستانى عێرفانى و قۇناغەكانى ژيانى سۆڤى، دووبەرەى دژ بەيەك بەردەوام لەململائیدان، بەرەيهەكەن رۆح پادشایەتى و بەسەركرەدایەتى ئیرادە، كە ئەمە، لەقۇناغە جیاواژەكاندا، هەموو لایەنە چاكەخواریەكانى مرۆڤ دەبن بەهاوكار و پشتیوانیان، هەتا قۇناغ و پەلى زیاترى رینگى تەریقەت بێن، پشتیوانى بەهیزتەریان بۆ دروستدەیت، بۆنۆە لەسەرەتای رینگادا، رووبەررووبوونەوى ئیرادە و حەزەشەیتانیەكان دروستدەیت و پاشان هەریەكە لە وێژدان و ژیری و خۆشەویستی خودا و دلبایی... دەبنەهاوكارى ئیرادەى سۆڤى و هەتا دەیکەین بەپەلى دلبایی تەواوەتى و زالبوون بەسەر هەموو حەزواترەزوووەكان و ئەوشتەنەى تاییەتن بە دنیای مادى مرۆڤ. لەبەرامبەردا هیزى نەفسى خراپەكار هەیه، كە هاوێهەمان و هاوكار و

۶- دژ- دوژمن- ركبەر(سایه): يەكێكە لەبەهیزترین ئارکیتایپە دەروونییەكان، كەنۆینەرى لایەنى ئازەلى مرۆڤە و كوگای حەز و غەریزەكانیەتى و هەموو سێفەت و تاییەتمەندیە خراپ و دزیوگەكانى مرۆڤ دەگرێتەوه(كەن شەرى و چروودە، ۱۴۰۲: ۱۰). بەپێى جۆرى چىرۆكەكە، ئەركى ئەم جۆرە ئارکیتایپە دەگۆرێت، واتە مەرج نییە لەهەموو چىرۆكێكدا، دوژمن بێت و هەولێ لەناوبردنى پالەوانەكە بدات، لەوانەیه ركبەریك بێت و بیهوێت سەرکەوێت بەسەر پالەوانەكەدا و لیبى بباتەوه، یان كاركردن و بىركردنەوى پێچەوانەى پالەوانى چىرۆكەكەبێت، بەكورتى دەتوانین بڵێین ئەم جۆرە ئارکیتایپە، (ئەوكەسانەن، كە لەچىرۆكەكاندا، رۆلى تاوانبار، یان كەسایەتى خراپى چىرۆكەكە، یان ركبەر و دوژمنى پالەوان دەبین) (وگەر، ۱۳۹۱: ۹۹).

لەپووى ئاینیەوه، چەندین ئارکیتایپ هەیه، كەدژى بیروباوەر و كردهوى چاكى مرۆڤى باوەردارن و بەردەوام لەهەول و پلانداناندان بۆئەوى لەرینگى راست لایدەن، ئەوانەى بەشیتۆى راستەخۆ لەقورتانى پیرۆزدا، وەك دوژمنى باوەردار ئاماژەیان بۆكراوه، بریتیین لە:

۱- شەیتان: لەقورتانى پیرۆزدا، چەندین ئایەت، ئاگادارى بەمرۆڤ دەدات، لەبارەى دوژمنایەتى شەیتان و هەولەبەردەوامەكانى بۆئەوى لەرینگى راست لایان بدەن. (فاطر: ۶، البقرة: ۱۶۸-۱۶۹، ۲۰۸).

ب- بیاوێهەمان(كافر): كەسانى بیاوێهەمان بەبىركردنەوه و فیکریت، یان بەكەردارى و رووبەررووبوونەوى راستەخۆ، بەردەوام دژ و ئاكوکبون، لەگەڵ مرۆڤى باوەردار، لەسەرەتای هاتى ئاینى پیرۆزى ئىسلامەوه، بەشەروو رووبەررووبوونەوه دژى موسولمانان جەنگاون، بەلام بەپێى قۇناغەكانى میژوو، ململائیکان و ركبەرى و دژایەتیی، تاییى جۆراوجۆرى بەخۆیەوه بێنۆه. خودای گەوره لەبارەى كافرەكانەوه دەفەرمویت: "بەراستى كافرەكان دوژمنىكى ئاشكرای ئیوون" (النساء: ۱۰۱).

پ- هاوئیدانەران: لەبارەى موشرکیەوه، خودای گەوره دەفەرمویت، لەو كەسانەن كەزۆر بەتووندى دوژمنایەتیتان دەكەن. (توندترین سەرەختترین خەلكىكێك لەدوژمنایەتیکردنى باوەرداراندا، جۆلەكەكان و هاوئیدانەرانە...) (المائدة: ۸۲).

ت- مائوئالى خراپ: هاوسەر و مائالى خراپ و بیاوێهەمان، یان ئەوانەى كە مرۆڤ سەرقالبەكەن و وایلیكەن یاد و پەرستىشى خودای لەبىربەنەوه، لەراستیدا دوژمنى بیروباوەرى ئیاندان. (ئەى ئەوانەى باوەردان هیناوه، هەندىك لە هاوسەرەن و مائالەكان، دوژمنان...) (التغابن: ۱۴).

ج- نەفس: نەفسى مرۆڤ بەردەوام بەهۆى تەماحى بۆتێركردنى حەزواترەزوووەكان و وێستەكانى، مرۆڤ هاندەدەن بۆشكەندى سنوورەكان و دەستكەوتى چێژەكان، مرۆڤى باوەردار، ئیپانەكەى رینگەر لەبەردەم جێبەجێكردنى داواكارىیە ئیكۆناكانى نەفسى، بۆیە بەردەوام نەفس و ئیپان لەدژایەتى و ركبەرى یەكتردان، یەكەمیان چارەنووسى مرۆڤ دەبات بۆ ئاگرى دۆزەخ، دووهمیشیان بەهەشتى پەر نازوئیعەت، چاوێرێت. (بەراستى نەفس زۆر فەرمانى خراپە و تاوان دەدات...) (یوسف: ۵۳). هەندىك شتیتیش وەك دژى بەرزەووندى قیامەتى مرۆڤى باوەردار ئاماژەیان بۆكراوه:

۱- دنیا: دنیا و ئەوێشى لەناویدا، كاتیین و هەتا سەر و هەتاھەتای نین، بۆیە هەركەسێك دل بێستیت پێناوە، ئەوا لەرۆژى دوایدا، زەرەرمەند و دۆراوه. (الحديد: ۲۰).

سەربازی وەك (شەیتان و وەسواسی، دورووئی...) هەیه، كە هەولەدەن ئیرادەى سۆفی تێكەشكێن و مولكەكانى رۆح و یرانبەكن.

خەیاڵ جە رۆح و، یاد جە زەمێرەن دەرك و هۆش مەخرەج، عەقل وەزیرەن هەرچی خۆتۆتەى فیتەى وەسواسەن مەخرەج ئیلبیس و جە ئەلخەنناسەن جە ئایەى قەدىم هەم ئێدەن قیاس جە ئەلخەنناسەن شەر هەر وەسواس. (ل ۲۸۸).

۸- فریودەر / فیلبار: ئەم جۆرە کاراكتەرە، هەولەدەن، بەفیل و نواندن، خۆیان لەپالەوانەكە نێكەتە، بۆتەوى بێتوان زەرەرى بێگەیهەن و لەرێگەى گەشتن بەئامانجەكەى لايدەن، جا ئەم جۆرە كەسایەتییانە، دەكرێت وەك نوێنەر، یان نێردراویك لەلایەن دۆزمنەو ئەو كارەیان پێسپێررايێت، یان دەشێت خۆیان بەسەرەخۆی ئەو كارەكەن، بەهۆى رەقڵیبوونەو، یان بەرژوونەندى هاوبەش لەگەڵ دۆزمنەكاندا. لەدنیای رۆحانى و ئیانی، ئەوى هەمیشە لەفیل و تەلەنەوێە بۆ مەرف، شەیتانە، كە بەهۆى رەقڵیبوونەوى لەمەرف، هەولەدات زىانی بێگەیهەنیت و بەرەو ئاگرى دۆزەخى ببات، سەرچاوى رەقەشى زۆر كۆنە و دەگەرێتەو بۆ سەرەتای دروستبوونى مەرف، كە خودای گەورە ئادەمى دروستكرد و لەرۆحى خۆى كردووە بەبەرىدا ﴿فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَحَّضْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي﴾ (الحجر: ۲۹). بەهۆى ئەوى ئادەم لەلایەن خوداوە كراوە بەجێشینی خۆى بۆ ئاوەدانكردنەوى زەوى، هەرەها ئەو رۆحەپەرۆزەشى كە خودا كردوویەى بەبەرىدا، بۆیە خودا فەرمانى كردووە بەدروستكراوەكانى، كە سوجدەى رێز بێن بۆ ئادەم ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة: ۳۴). هەرلەو كەتەو شەیتان سوجدەكەى نەبرد بۆ ئادەم و بێفەرمانى خوداى كێر، چونكە خۆى بەباشتر دەزانى لە ئادەم، خودای گەورەش بەهۆى ئەو خۆبەگەورەزاین و سەرپێچییەو، شەیتانى دەركد و زەلیل و رەسواى كێر، شەیتانى بۆتەوى تۆلەى خۆى لەمەرف بكاوە، داواى لەخودا كێر، هەتا رۆزى قیامت پێیلتەو، بۆتەوى مەرفەكان لەرێگەى راست لايدات و لەهەموو ئاراستەیهكەو هەولێ فریودان و هەلەلەتەندانبەدات و لەرێگەى بەهەشت لايبەدات و بەرەو دۆزەخیان بێرێت. ئەم دیمەنە لەقورئانى پیرۆزدا بەم شێوەیه بۆمان باسكراوە. (بەروانە سورەى الاعراف: ۱۲- ۱۸). لەو رۆژەو، شەیتان، بەردەوام لەرێگەى بەكارهێنانى فیلێ جۆراوجۆرەو، خەرىكى فریودانى مەرفەكانە، چونكە لەچەندین شوێنى قورئانى پیرۆزدا، باسى فیلەكانى كراوە، هەرەها ئەوێش خراوەتەرەو، كەچۆن دوايەوێ مەرف توشى كۆفر و لادان دەكات، خۆى لە كەسەكە بێبەرى دەكات، (وەكو شەیتان، كاتێك دەلێت بەئادەمیزاد كەفرە، كاتێكیش مەرف كەفرەبێت، شەیتان پێدەلێت: من لەتۆ بەرىم و من لەخودا دەترسم) (الحشر: ۱۶).

لەفەزەلەتى بەنى ئادەمدا، دووجار ئیلبیس هەولێ فریودانى سوپای بەرامبەرەدەت، لەجارى یەكەمدا، داواى شكافى سوپای ئەلخەنناس، لەلایەن سوپای ئیرادە و عەشقى مەجازیەو، ئیلبیس هێزى پشێوانى دەهینێت بۆ مەیدانى شەر و سەرەتا لەرێگەى نووسینی نامەیهكى پر لەفیل و تەلەو، سوپای بەرامبەر بەگەدەكات بۆ ئاستەوایى و رێكەوتن، كە سەرەتا بەم شێوەیه دەستپێدەكات:

نویسا نامە خیتاب بە وەزیر: ئەم ئەخ ئەرشەد دانای دلێزیر
هەرچەندە حېكەت ئامۆزى لوقمان تەرك ئەدەبەن جەلای عارفان
ئەمما چون سینم جە تۆ زیادەن ئەر گۆش كەى پەندم شەیهى ئەمجادەن

هەرچی هەن جە عیلم زات ئەكەرەن نێك و بەد جە حوكم قەزا و قەدەرەن
سەعید و شەقى جە بەتن مادەر "جف القلم"ەن جە هەر خەیر و شەر.
(ل ۳۶۱-۳۶۲).

پاشان لەدرێژەى نامەكەیدا، باسى بنەرەقى خۆى دەكات، كە پوختەى ناوەرۆكەكەى بەم شێوەیه: {من بنەچەم نوجەباى تائیفەى گیانە، خاوەن، پێنگە و بەخت و مال و سامان بووم... چ ئێمان بۆ كۆفر چ كۆفر بۆ ئێمان، هێچ لەدەسلەلاتى خودا كەمناكەتەو. هەمیشە ئەم چەرەخە نەگەتە بەم جۆرەیه، بۆچى لەكەیف و خۆشى و رابواردن وازبێنین. هەموو عارفەكان ئەوێان نەكردووە بەعادت، كەبەشى ئەمەرف دابنێن بۆ سەبەبى. با دلان خالى بكەن لە بەرەبەرەكانى سوپا و بەكەیف و خۆشى بۆخۆمان رابووێرێن. ئەگەر رێكەوێن لەهەموو شەر و خێرێكدا، "الصلح خیر" قەسەى حەقە، پابەندبوونى بەلێنیش راستگۆی تەواوە. بائێستا هەردوولامان، بەرەبەرەكانى و رقی ئێوانمان بكۆرین بۆ رێكەوتن. لەباشى پادشاكە، ئەگەر بەئاشتی و دادپەرەوى، ئیدارى بەردەستەكانیان بدن. بۆ میوێ بەهەشت، كە دیارنیه هەیه یان نیه، خۆتان لەدنیادا رەنجەرۆ مەكەن. شەهوەت و چێژ بۆتەو دروستكراوە، تێرێكرێن لەدنیادا... خودا كەرىم و غەفور و رەحیم، هەر كەسێك لەخا بترسێت كەمەیه. هەر كەسێك هۆكارەكانى رابواردنى كرتەبەر، لەداوى مردنیشى ناویانكى دەمێنێتەو. (بەروانە: ل ۳۶۳-۳۶۶). بەم نامەیه و ئەو خەلات و دیارییانەى لەگەڵ نامەكەدا ناردى بۆ وەزیر و عەشقى مەجازى، توانى بگات بەئامانجى خۆى و رێكەوتن و ئاستەوایى لەتێوان سوپای هەردوولادا بێتەدى، كە لەماوى ئاشتیدا، لەرێگەى ئالوێزەكانى خۆیانەو زانیاریان لەبارەى هەرىكەكانیترەو كۆدەكردووە، لەم لاشەو بەدەعوەت و رابواردن، ئالوێزەكانى بەرامبەریان سەرگەرمكردبوو، كە لەكۆتاییدا سەرگەرمییەكانیان و چێژەكان، بوون بەهۆى لەخەشتەردنى عەشقى مەجازى و لەدەرفەتێكدا، كە سوپای بەرامبەر بى خەیاڵبوو، نەفسى لەوامە، كە ئالوێزبوو لەهەرىكەى شەر، پادشای خۆى ئاگاداركردووە، لەباروودۆخى هەرىكەى شەر. نەفسى پادشاش، مەجازى راسپارد، كەسەركردایەتى سوپایەك بگات و هەرىكەى چوارەم داگیركات و بێت بەفەرمانرەوای هەرىكە و لەسەر تەختەكەى وێژدان دابنیشێت.

سۆلتان جە مەفهوم نامە بى رازى تەلەب كەرد نە پێش عیشق مەجازى
واتش مەسموعەن شای عالى زەمیر نەمەندن تاقەت مولكش كو تەسخیر
تۆ چەنى وەزیر مەكەروون رەوان مەسپاروون پێتان سوپای بى سامان
ها بەخشام بە تۆ دە ئیقلیم تەمام رەواج دەر بە حوكم ویت جە هەر مەقام
تا سۆلتان رۆح نەبێن خەبەر دار بە تەسخیر مولك تەعجیل كەر نە كار
بگیرە جە من تاج سۆلتانى بنیشه جەو مولك بە شادمانى. (ل ۳۸۴).

لەجارى یەكەمدا فیلێ ئیلبیس سەرگرت، بۆیه جارى دووهمیش داواى سەرگرتوتى سوپای رۆح بەسەرگرتایەتى عەشقى حەقیقى و عەقلى كامل، بەسەر سوپای عەشقى مەجازى و ئازادكردنى وێژدان و گرتەوێ هەرىكەى شەر و كۆشتنى نەفسى مولهەمە. نەفسى ئەمەرى پاشا دوو نامە، ئەنێرێت بۆ هەردوو فەرماندەى سوپای بەرامبەر و ئەوێت فریوانبەدات و بەهەشتەدنیاییەكان گومرايان بگات، كە پوختەى ناوەرۆكى نامەكان بەم شێوەیه:

{ پادشای ئەمەره فەرمانێكرد بە سكرتێرەكەى، یاداشت بنووسێت بۆ فەرماندە حەقیق و وەزیر: لەبەرئەوێ من سۆلتانى هەرىكەى شەشەم، بونیادنەرى هەيكەلى جیهانم. هەرىكەى بوون بەمن ئاوەدانە، هەموو تاكەكان بەهۆى منەو سەرئازادن.

- ثم دهقه، هه‌ویتی میانه‌روی ثانییه، چونکه هه‌لقولوی جیهانی ته‌سه‌وف و گیانی سؤفییه‌کی راسته‌قینه‌یه و له‌بری په‌خنه‌گرتن له‌وانیتر، جه‌خت له‌سه‌ر خود ده‌کاته‌وه.
- پروداوه‌کانی (فه‌زیله‌تی به‌نیئادهم)، پروداوی به‌رجه‌سته‌نین، به‌لکو په‌مزن بۆ جیهانی ته‌سه‌وف و گۆرانکاریه‌ هزری و رۆحیه‌کانی سؤفی.
- شاعر له‌م ده‌قه‌شعیرییه و له‌ده‌قه‌کانیتریشیدا، گیان و هه‌ستی نه‌ته‌وایه‌تی و خۆشه‌ویستی نیشته‌بان، تیکه‌لمه‌ده‌کات، له‌گه‌ل جیهانی عیرفانیدا.
- پرنسیپ و بنه‌مای بریار و به‌رینه‌بردن پرونده‌کاته‌وه، به‌ودی که‌سی برودار و سؤفی، پیوسته‌ له‌بر یاری چاره‌نووس‌ساز بکه‌رینه‌وه بۆ سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی (قورئان، فهرموده، رینایی پیاوچاکان،...)، سه‌ربازیش بکه‌رینه‌وه بۆ فهرمانی سه‌رۆک، ...

لیستی سه‌رچاوه‌کان

قورئانی پیرۆز.

کوردی:

- خال، شیخ محمد (۲۰۰۵). فهره‌نگی خال، چاپی دووهم، هه‌ولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌.
- که‌سه‌نه‌زانی و به‌رنجی، بوشرا و د.سه‌باح (۲۰۲۳). فهره‌نگی پیران سه‌باره‌ت به‌ زاراوه‌ی ته‌سه‌وف و عرفان، چاپی یه‌که‌م، سلێانی، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
- که‌سه‌نه‌زانی، بوشرا (۲۰۲۱). شیعری کلاسیکی کوردی و تابووشکینی، چاپی دووهم، سلێانی، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
- که‌سه‌نه‌زانی، بوشرا (۲۰۲۲). جوانناسی گێرانه‌وه‌ له‌ته‌ده‌بی کوردیدا، چاپی یه‌که‌م، سلێانی، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
- مه‌حمود پور، عه‌زیز (۱۳۹۸). ره‌وتی گه‌شه‌کردنی چیرۆک و گێرانه‌وه‌ی کوردی، چاپی یه‌که‌م، سه‌ه‌ق، بڵاوکه‌ی خانی.
- هه‌زار، عبدالرحمن شرف‌کندی (۱۳۶۹). هه‌مبانه‌بۆینه، فهره‌نگی کردی - فارسی، چاپ اول، تهران، چاپخانه‌ی سه‌روش.
- هه‌مه‌وه‌ند، فه‌قی قادر (۲۰۲۱). کومه‌له‌ شیعری فه‌قی قادری هه‌مه‌وه‌ند، کۆکردنه‌وه‌ و راس‌تکردنه‌وه‌ی: مه‌لا عه‌بدولکه‌ری موده‌ریس و فاتح عه‌بدولکه‌ریم، ئاماده‌کردن و ریک‌خستنه‌وه‌ی کاروان عوسان خه‌بات (رێنێن)، چاپی دووهم، هه‌ولێر، نووسینگه‌ی ته‌فسیر بۆ چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌.

فارسی:

- عمید، استاد حسن (۱۳۸۹). فرهنگ فارسی عمید، چاپ اول، انتشارات راه رشد.
- زاهدین فرد، مریم (۱۴۰۰). گذری بر نظریه‌های روایت، چاپ اول، تهران، انتشارات نگارنده هستی.
- ئه‌ره‌ستۆ (۲۰۱۱). هه‌نهری شیعری، وه‌رگێرانی: عه‌زیز گه‌ردی، چاپی دووهم، سلێانی، چاپخانه‌ی گه‌نج.
- مک‌اریک، ایرنا ریم (۱۳۸۵). دانش نامه‌ی نظریه‌های ادبی معاصر، ترجمه‌ی: مه‌هران مه‌اجر - محمد نبوی، چاپ دوم، تهران، موسسه‌ی انتشارات آگاه.
- پرنس، جرال (۱۳۹۵). روایت شناسی شکل و کارکرد روایت، ترجمه‌ی محمد شهباز، چاپ دوم، تهران، انتشارات مینوی خرد.
- وگلر، کریستوفر (۱۳۹۰). ساختار اسطوره‌ای در داستان و فیلمنامه، ترجمه‌ی: عباس اکبری، چاپ دوم، تهران، انتشارات نیلوفر.
- وگلر، کریستوفر (۱۳۹۱). سفر نویسنده، ترجمه‌ی: محمد گذرآبادی، چاپ دوم، انتشارات مینوی خرد.

شانازی ده‌که‌م به‌جیه‌جیکردنی یاسا، بیرکردنه‌وه‌کام و قسه‌ی سه‌رزوبانم یه‌کسانیه. بریارمداوه به‌نه‌پرینی ئه‌ندامه‌کانی جه‌سته و نه‌کوشتنه‌وه‌ی که‌س (قیساس)، گوشه‌گیری و خه‌له‌وتم قه‌ده‌ده‌کردووه، بۆئه‌وه‌ی نه‌بن به‌جیکه‌ی سه‌رنجی به‌دینان و گوماندره‌وستکردن. له‌ناوچه‌ی ژیر ده‌سه‌لانی من، ئازادی له‌بره‌ودایه، هیچ باکیشم به قه‌زاقه‌ده‌ر نییه. ئه‌گه‌ر ئیوه‌ گۆنرایه‌لی من بکه‌ن، ئه‌و کاته‌ له‌ناو خۆشیه‌کانی ژایندا بۆ خۆتان رانه‌بوین. داواکاری و هه‌ولنی ئیمه‌ بۆ خۆشی و ئازادی گه‌له، داواکاری رۆح، قورسه و بۆ برسیتی و ئازاردانی جه‌سته‌یه. ئه‌وه‌ چۆن ره‌وایه‌ به‌حکومی شه‌رع، له‌بری دزینی یه‌ک دینار، ده‌ستی که‌سیک بریت! بۆچی بۆه‌ه‌شتیکی نادیار، له‌خۆشی و راباردنی دنیا وازده‌هین؟ کچی ژاینی ئه‌مرۆ ئه‌یه‌خشیت به‌ سه‌ه‌ینی؟... (پروانه: ل ۴۱۹-۴۲۰). به‌لام ئه‌مجاره‌یان جیاوازتر له‌جاری پیشوو، دوو فهرمانده‌ی وریا سه‌رکردایه‌تی ده‌که‌ن و کاتیک نامه‌که‌ ده‌خویننه‌وه

هه‌رکه‌س نامه‌ی ویش که‌ردن قیراته‌ت حالی بین جه‌کار نه‌فس مه‌له‌نه‌ت
جه‌بیم ئیخالل، سه‌کته‌ی ته‌شویشی به‌ ئه‌مر هه‌ردوو حازر بی مونشی.
(ل ۴۲۰).

عه‌شقی حه‌قیقی و عه‌قلی کامل، بناغه‌یه‌کی به‌هێزتریان هه‌یه‌ دوو‌ریه‌یه‌کی زیاتر و ئامانجیکه‌ی گه‌وره‌تریان هه‌یه، که‌ به‌هه‌موو مۆلک و مائی دنیا نایگۆرنه‌وه، بۆیه به‌پنجه‌وانه‌ی عه‌شقی مه‌جازی، که‌جاری یه‌که‌م له‌لایه‌ن ئیبله‌سه‌وه‌ فریودرا، ئه‌مان به‌قه‌سه‌کانی نه‌فس فریوناخۆن و له‌مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی تیده‌گه‌ن و وه‌لامیکه‌ی شایسته‌ی ده‌ده‌نه‌وه، که‌ پوخته‌ی ناوه‌رۆکه‌که‌ی به‌م شیوه‌یه‌یه:

{ نامه‌ی یه‌کسانی و دادوه‌ری پادشاهان پنگه‌شت، به‌ئاماره‌کردن بۆناشته‌وایی، ئیمه‌ت دلخۆشکرد. به‌ لوتفی خۆت ئامۆژگاری ئیمه‌تکردووه، بۆ خواردن و رابواردن له‌سه‌ر سفره‌ی ژیان، نووسیه‌ته‌ بۆئیمه، که‌ ئه‌گه‌ر گۆنرایه‌لی تو بکه‌ین و سه‌ه‌ینی قیامه‌ت له‌بیریکه‌ین، ئه‌وا هه‌رچی هه‌یه‌ له‌ ده‌ستکه‌ه‌وتی دنیایی به‌ده‌ستی ده‌هینین. ئه‌مه به‌واتای ئه‌وه‌یه، که‌ ئیمه‌ ناخان بدۆرین و زه‌ره‌مه‌ندی دواوژ بین ... هه‌رچه‌نده زۆریه‌ی خه‌لک هه‌زی له‌ ژایه، داوای به‌خشش و رزق و رۆزی دنیا ده‌کات، به‌لام له‌عارفه‌کانه‌وه ئه‌وه‌مان بۆ ماوه‌ته‌وه، که‌دنیایان چواندووه به‌ مرداره‌وه‌بوو، ئه‌وه‌شی گرنگی به‌ مرداره‌وه‌بوو ده‌دات، مه‌گه‌ز و سه‌گه. ئه‌گه‌ر پادشا گوئی له‌ قسه‌کانی ئیمه ده‌گرت، کاروکرده‌وه‌ی رابووردووی له‌بیر بکات. ژاینی دنیا بۆ هیچ که‌س هه‌تا سه‌رنیه، ژاینی دواوژ هه‌تاهه‌تایه، ئه‌گه‌ر وه‌زیر و سه‌رداری خراپه‌کاری خۆت وازلێهێنیت، ئه‌وا هیچ شه‌ریک له‌نیوان هه‌ردوولاماندا روونادات. تۆش به‌بنه‌ماکانی شه‌رع فهرمانه‌وه‌ای بکه‌یت، پاپۆری یاسای دنیایی لایه‌به‌یت و نه‌فسی کامیله‌ بکه‌یت به‌پیشره‌وه‌ی خۆت، ئه‌و کاته‌ تو له "یوم القرار" ئازادیت، ئیمه‌ش گۆنرایه‌لی فهرمانت ئه‌بین و سۆلتانی رۆحیش گۆنرایه‌ل ئه‌بیت. ئه‌گه‌ر نا ئه‌وا شه‌ری پاله‌وانه‌کان به‌رده‌وام ئه‌بیت و تۆش له‌بیرکردنه‌وه‌کانی خۆت په‌شچان ئه‌بیتته‌وه. (پروانه: ل ۴۲۰-۴۲۳).

ئه‌نجامه‌کان

- فه‌زیله‌تی به‌نیئادهم، که‌ داستانی عیرفانییه و ده‌قیکی شیعیرییه، به‌لام هه‌موو لایه‌نه هه‌نهریه‌کانی گێرانه‌وه‌ی به‌ باشترین شیوه‌ تیدا به‌رجه‌سته‌ بووه.
- هه‌موو ئه‌و لایه‌نه‌ی له‌نه‌خشه‌په‌گی سه‌فه‌ری نووسه‌ری ڤۆگله‌ردا هه‌یه، (له‌فه‌زیله‌تی به‌نیئادهم)یشدا هه‌یه.

عمرهني:

بارت، رولان (۱۹۸۸). النقد البنيوي للحكاية، ترجمة: انطوان ابوزيد، الطبعة الاولى، بيروت-باريس، منشورات عويدات.

توپرینه و هکان:

فارسی:

دستجردی، دکتر افسانه حسن زاده. تحلیل ساختار رمان چراک هارا من خاموش می‌کم بر اساس کهن الگوی سفر قهرمان، فصلنامه ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناسی، س ۱۱-ش ۳۹-تابستان ۱۳۹۴، ص ۴۹-۷۹.

شاپوری، مرتضی (۱۴۰۲). روایت سینمای در حاسه گیل گمش از منظر سفر نویسنده کریستوفر وولگر، فصلنامه رهپویه هنرهای نمایشی، سال سوم، شماره ۱۰، زمستان ۱۴۰۲.

طهری و مصطفوی، صدرالدین و احمد (۱۴۰۰). روایت شناسی بازی های ویدئویی (موردکاوی: خدای جنگ)، فصلنامه علمی مطالعات فرهنگ-ارتباطات، شماره ۵۶، سال ۲۲، زمستان ۱۴۰۰، ص ۱۹۵-۲۱۸.

قشقایی، دکتر سعید (۱۳۹۰). بررسی کهن الگوی سایه و انطباق آن با نفس در مثنویهای عطار، فصلنامه ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناسی، سال ۷، شماره ۲۷، زمستان ۱۳۹۰.

کهن شهری و چروده (۱۴۰۲). سایه سنگین کهن الگوی سایه بر سر شعر پستمدرن، دوفصلنامه علمی (مقاله علمی- پژوهشی)، ادبیات پارسی معاصر، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، سال ۱۳، شماره ۱، بهار و تابستان ۱۴۰۲.

میرزایی و قارونی، حامد و صادق (۱۳۹۸). تحلیل بازی ویدئوی ژانر نقش آفرینی و پیر بر اساس الگوی سفر قهرمان کریستوفر وولگر، مجله پژوهش های معاصر در علوم و تحقیقات، شماره ۱، مرداد.

عمرهني:

العمری، د. أسماء مساعد ابراهیم (۲۰۱۵). البناء السرد في الخطاب الشعري عند (تسير سبول)، مجلة كلية الآداب- جامعة الطائف، المجلد ۴۰، العدد ۱، إبریل، ص ۲۵۵-۳۲۶.